

# HERALDO ALAVÉS

Diario de mayor circulación en la capital y en la provincia

AÑO XXV Dato, 47 - Teléfono 96

Franqueo concertado

VITORIA, Martes 28 Julio de 1925

8 y 12 páginas diarias

Apartado de Correos, 14 Núm. 10.832

## MAGNO PROYECTO

### La Exposición Ibero-Americana de Sevilla

#### Una reunión y una conferencia

Atentamente invitados por el señor Gobernador civil, don Pedro de la Brena, tuvimos el honor de contarnos entre los señores Alcalde, señor Echevarría, don Herminio Madinaveitia, don Jaime Verástegui, don Ignacio Díaz-Olano, don Julián Apráiz, don José María de Poves, don Victoriano Odriozola, don Ricardo Buesa y don Elías Ullivarri, ingeniero industrial de la Casa Ajuria.

Estaban invitados a esta reunión nuestro amadísimo Prelado, los señores Zuricalday, presidente de la Diputación y don José Gabriel Guinea, presidente del Club Deportivo, que no asistieron por impedírselo perentorias ocupaciones.

El ilustrado coronel de Artillería, don Luis Rodríguez Caso, miembro del comité de Propaganda de la «Exposición Ibero-Americana», que promovió esta reunión, después que el señor gobernador le hubo presentado a los señores allí reunidos, hizo uso de la palabra para exponer el objeto de su visita a Vitoria.

Este prestigioso jefe del brillante Cuerpo de Artillería, sevillano de nacimiento, es el iniciador del magno proyecto de la Exposición Ibero-Americana, y huelga decir, por tanto, con qué entusiasmo y con qué cariño habló a los reunidos, de la importancia evidente que para la vida de España tiene la Exposición que ha de celebrarse en Sevilla en el año de 1927 y en la estación allí deliciosa: la Primavera.

Dió cuenta del entusiasmo que la Exposición ha engendrado en todos los países de América y muy especialmente en la del Norte, donde se ha resuelto que se construya en Sevilla un palacio cuyo presupuesto es de cinco millones de dólares, que sirva para exposición de productos de aquellos Estados y para que en todo tiempo patentice la cordialidad de afectos entre hermanos de raza.

Invitó a Alava a sumarse al entusiasmo que va siendo general en toda España por la Exposición en proyecto y apuntó la conveniencia de que se nombra-se un comité local para la propaganda conveniente.

Después de breve cambio de impresiones, se nombró el comité quedando constituido en la siguiente forma:

Presidente: Excmo. señor Gobernador Civil.

Vicepresidente: Alcalde señor Echevarría.

Otro vicepresidente: don Lino de Zuricalday, presidente de la Diputación. Otro: Ilustrísimo señor Obispo.

#### VOCALES:

Sección Tipo regional y de Art.

Don Jaime de Verástegui, don Ignacio Díaz-Olano y don Julián Apráiz.

Industria y Comercio

Don Ricardo Buesa y don Moisés Ruiz de Gauna.

Agricultura

Don Victoriano Odriozola, don Elías Ullivarri, don José M. de Poves y don Justino Migueloa.

Prensa

Directores de «La Libertad» y de HERALDO ALAVÉS.

Turismo

Don José Gabriel Guinea.

#### LA CONFERENCIA

A las siete y media y ante selecto concurso, tuvo efecto la conferencia de propaganda de la Exposición Ibero-Americana de Sevilla.

## Archivo de Redacción

### Una anécdota diaria

#### Dé otra vueltecita al cromó

Daniel Zuloaga el insigne ceramista, visitaba una iglesia de un pueblo de la provincia de Valladolid.

El párroco se lamentaba de la falta de recursos para hacer frente a las necesidades más urgentes del templo; y mientras Zuloaga examinaba un retablo, el único de interés artístico que allí había el sacerdote hacía elogios de un cromó deplora lo que representaba la imagen de un santo y que pedía de un druida ciego, de un de las paredes de la iglesia.

Zuloaga insistía en hacerse o distraído y en apartar la vista del cuadro que tanto entusiasmaba al humilde sacerdote. Proseguió su examen del retablo y siguió el señor cura hablando del cromó consabido y lamentándose de la falta de recursos para poder dar una vueltecita— así decía en sacerdote— al templo que se desmoronaba.

Al despedirse Zuloaga entregó un donativo al señor cura.

—Gracias—dijo este—. Usted contribuye a que pueda dar un vueltecita a esta iglesia de mis amores.

—De paso—contestó rápido el artista—dé otra vueltecita a este cromó... para que no le veamos porque... ¡créame!, es deplorable...

Alfredo R. Antigüedad

En el tubo de la risa llevé una paliza buena; pero luego me alivié con Chocolate de Ezquerria.

## Firma del Rey

MADRID.—Presidencia: Aprobando la carta municipal adoptada para su régimen por el Ayuntamiento de Mieres.

Instrucción: Autorizando la creación de dos escuelas graduadas en las villas aragonesas de Alagón y Uncastillo.

Jubilando al inspector primero del Cuerpo de Archiveros don José Torres.

Idem al catedrático excedente de Universidad, don Antonio Jover.

Idem al profesor de la Escuela de Veterinaria de Córdoba, don Antonio Moreno.

Fomento: Determinando que, a partir del ejercicio económico próximo y durante los ocho siguientes se consigné en los presupuestos del Estado la suma de 750.000 pesetas, como subvención especial para las obras en el puerto de Santa Cruz de Tenerife y durante tres ejercicios más la suma de 1.085.000 pesetas.

Idem idem idem, para el puerto de La Luz (Gran Canaria).

## ARNEDILLO

Aguas especialísimas en el reumatismo.

## Laboratorio de análisis clínicos

de A. BUJANDA

EX ALUMNO DEL INSTITUTO NACIONAL DE HIGIENE ALFONSO YUL—MADRID.

Análisis de orina, esputos, pus, sangre, etc., etc.

POSTAS. 20 VITORIA TEl. 16

## Notas de sociedad

### EL CLUB DE LAS SOLTERAS

En Filadelfia había hasta hace poco, un club de solteras.

Y lo presidía una jamona que, según ella, había rechazado veintidós proposiciones matrimoniales, convencida de que los hombres son unos tiranos y unos egoístas de marca mayor.

—¡Guerra al matrimonio! ¡Muestran los maridos!

Estos eran los lemas de la asociación, y cuantas jóvenes o viejas se inscribieron en ella juraban seriamente no someterse al yugo matrimonial. A las que faltaban al juramento y se postraban ante el altar de Himeneo se las imponía grandes multas y otras correcciones por el estilo. Todo marchaba como una seda y el número de asociadas aumentaba de día en día, como consecuencia de las propagandas antimatrimoniales que el club realizaba.

Pero no hace muchos días, la presidenta, loca perdida por un filadelfio, llegó al club y, poniendo los ojos en blanco y después de lanzar un profundo suspiro, dijo a las asociadas este breve y expresivo discurso:

Compañeras: ¡He caído del burro! No he podido resistir el asedio de un joven, locamente enamorado, que me seguía a todas partes y... ¡me caso!

—Me caso con veinticinco, gritó airada la vicepresidente, echando mano a la campanilla, con ademán de arrojársele a su superiora jerárquica.

Y sobre la que tan cobardemente acababa de pasarse al enemigo, llovieron toda clase de denuestos y de imprecaciones, armándose entre las allí reunidas un escándalo morrocotudo, mientras volaban por el espacio peinetas, abanicos, sombrillas, zapatos y otros objetos de uso femenino.

La presidenta pudo escurrir el bulto, y a los pocos instantes, cayó rendida de amor y rendida de cansancio en brazos de su prometido.

Y como consecuencia de aquella borrascosa sesión, el club se ha disuelto, y las asociadas que con más energía gritaban: ¡Guerra al matrimonio! y ¡Abajo los maridos! andan ahora por los paseos de Filadelfia entonando el yó y qué, dirigiendo a los jóvenes casaderos miradas dulcísimas y tiernas, para ver si caen en el garlito.

—Pero no eras tú de las solteras más empedernidas?—la dirá a su ex compañera de club alguna amiga, recordando sus campañas antimatrimoniales.

—Ya lo creo que lo era! ¡Y no eras tú de las más asiduas a las sesiones que celebrábamos?

—¡Y tanto! ¡Como que estaba

Todo un pueblo estaba atormentado por el mal color de la ropa después del lavado y al ver los maravillosos efectos de la

### JABONADURA REXBLU

ha sido el primero en propagarlo. De venta en Ultramarinos y Droguerías.

loca perdida por un vecino de la casa de enfrente!

Como estas solteras de Filadelfia hay muchas en este mundo, que gritan en público a todas horas: ¡Guerra a los maridos!

Y luego exclaman en las soledades de su domicilio: ¡Dios mío, quién pescara uno!—José Rodao.

### LOS QUE VIAJAN

Pasó unas horas en Vitoria el alumno de la Escuela Superior de Guerra, teniente señor Urteaga.

—De Leiva han llegado los señores de Cura y Pérez Caballero.

—De San Sebastián don Ignacio Arechiderreta y familia.

—De Algorta la señora viuda de Larriñoa, con sus hijos.

—Regresó de Roma, después de haber terminado brillantemente su carrera con el grado de Doctor, en el Colegio Español, el virtuoso presbítero don Claudio Pérez de Heredia, sobrino de nuestro apreciable amigo el señor cura economo de Landa.

### VERANEO

Para pasar el verano en esta, han llegado de Zaragoza las distinguidas señoritas Manuela y Antonia Caminos.

### EL ARZOBISPO DE VALENCIA

Ayer tarde llegó a Burgos procedente de Valencia el Ilmo. señor Arzobispo doctor don Prudencio Melo y Alcalde, a quien con tanto cariño recordamos los vitorianos.

### LOS ENFERMOS

Continúa en el mismo estado de gravedad, en su casa de Murguía, nuestro distinguido amigo don Lino de Sautu, por cuyo establecimiento hacemos votos.

## Galefacción por cocina

### SISTEMA PATENTADO

Soliciten detalles y presupuestos.

### RIVERO Y SUSO LTD.

Antiguo taller de Meaza y Rivero.

Calle 25 de Diciembre

Teléfono 1220

## Asociación de Cultura Musical

### EL CONCIERTO DE MAÑANA

Teniendo en cuenta la proximidad al Salón de Actos del Instituto de la barraca que con sus órganos y ruidos harían imposible el oír una sola nota del Concierto, éste se celebrará en la Casa Social Católica, a la misma hora.

## Preciosas americanas de punto

Por americana de punto desde 55 pesetas en adelante las encontrará en la Sastrería y Panería de

### Modesto Muro

GENERAL LOMA, 10

Ultimas novedades en género nacional y extranjero.

## Hotel de France Pau

(Misma Administración Hotel María Cristina.—San Sebastián)

## Confort moderno

Temporada de verano, precios especiales

VISITAD LA EXPOSICIÓN DIAZ OLANO ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS Todos los días de diez a doce y de cuatro a seis Precio de ingreso, 25 céntimos.

## La oreja de oro es para Litri

MADRID.—Ayer tarde tuvo fin en el local de la Asociación de la Prensa, el escrutinio para saber a quien concedía el público la oreja de oro que era el premio al matador que mejor quedase en la corrida a beneficio de aquella entidad periodística.

El resultado fué el siguiente: Para Litri, 5.748 votos. Para Niño de la Palma, 1.728. Para Freg, 321. Para Villalta, 59.

## San Sebastián Hotel, GURIA, Restaurant

ALDAMAR, 12 Pensión de 14 a 16 pesetas. Propietarios: Ex empleados del Hotel Ezquerria



**Maderas Machihembrado**  
**RAFAEL RETANA**  
 HIJO DE J. RETANA  
 FLORIDA (junto a la Plaza de Toros)  
 SERVICIO A DOMICILIO  
 Teléfonos 374 509

**Gran Balneario de Zuazo (Alava)**

Sin rival para la curación de las afecciones crónicas del aparato respiratorio.  
 Predisposiciones catarrales o consecuencias de la Gripe.

ZUAZO es estación del ferrocarril de Miranda a Bilbao. Los nuevos arrendatarios han organizado perfectamente los servicios, resultando un balneario modelo en cuanto a mesa, limpieza, desinfección, etc. Esto, unido a que las aguas son el prototipo de las sulfuradas sódicas nitrogenadas y a que la instalación hidroterápica es completa, hace no admita competencia para el tratamiento de las afecciones crónicas del aparato respiratorio y las predisposiciones catarrales. Las eminencias médicas de toda España mandan a ZUAZO a sus enfermos.

Temporada de 1.º de Julio al 30 de Septiembre  
 Médico Director: Dr. ELEIZEGUI, de Madrid.

**Garage Landa**

RECAUCHUTADOS L.A.U.

TALLER DE REPARACIONES

Ortiz de Zárate, 22 ☐ ☐ Teléfono, 543

APERTURA: 1.º de Agosto

**FIAT AUTOMÓVILES CAMIONES FIAT**

La marca que mayor número de ventas ha alcanzado en Vizcaya el pasado año  
**ENTREGA INMEDIATA DE TODOS LOS MODELOS**

Torpedo Limousin :: Conducción interior  
**10-15-20-HP.**

Gran Stock :-: Piezas de recambio

Dirigirse a su Agente exclusivo para VIZCAYA y ALAVA  
**J. LARRAZABAL** GRAN VIA, 44 BILBAO  
 TELEFONO 640

**MÚSICA-PIANOS**

Ventas al contado y a plazos - Nuevos modelos de propaganda desde 1.550 pesetas con cuerdas cruzadas - Cambios y aqñileres - Afinaciones y Reparaciones - LAS MEJORES MARCAS - La Casa más barata de España

**E. LUNA** Constitución, 10 y 12 VITORIA

Taller de pulido, niquelado y barnizado

en toda clase de metales, restauración en toda clase de aparatos de luz, candelabros, arañas, etc., etc., y cerrajería fina, cerrajas, llaves, etcétera, de Francisco Mz. de Aguirre, Cuchillería, 25.

**El "Heraldo," en Yécora**

**LA COSECHA.**-Ha dado comienzo la faena más laboriosa de todo el año para la sufrida clase labradora: la de recoger esa multitud de gotas de sudor derramadas para criar el pan nuestro de cada día. Este año hay un contento indecible con la cosecha de cereales, que si la Providencia le guarda de una mala nub, el brevísimo tiempo que falta, dan por bien empleadas esas gotas de que han derramado; pero nunca falta un jornal pues con la fruta estamos a cuenta de las gotas, sin saber por dónde les pague.

**VACACIONES.**-Terminadas las tareas escolares, salieron los chicos maestros para las residencias de sus padres a disfrutar de unos 45 días tan codiciados para descansar que la ley les da. Que los disfruten con salud y vengán animados para proseguir su trabajo educativo.

**FUERZA ELÉCTRICA.**-Van terminando por ésta el tendido de la línea de fuerza eléctrica que se recoge en el asalto del Cortijo para Bilbao; ¡ástima es que lo producido en nuestra querida Rioja se lo lleven fuera!

los vecinos en su totalidad no está conformes con lo tasado para resarcir los daños que han ocasionado los postes para la colocación de postes, a pesar de haberles facilitado cuanto les ha sido necesario.

**SERVICIO QUE NO SE ESTABLECE.**-Hace más de un mes estamos esperando el nuevo auto para el transporte de viajeros y mercancías a las aldeas de la Población, y estas son las fechas en que parece que las cosas van para atrás como el cangrejo. De eficiencia grande que se nota, impropia de los adelantos modernos y de un modo especial de pueblos que estamos próximos a la ciudad y tenemos que caminar a pie o en una mala caballería.

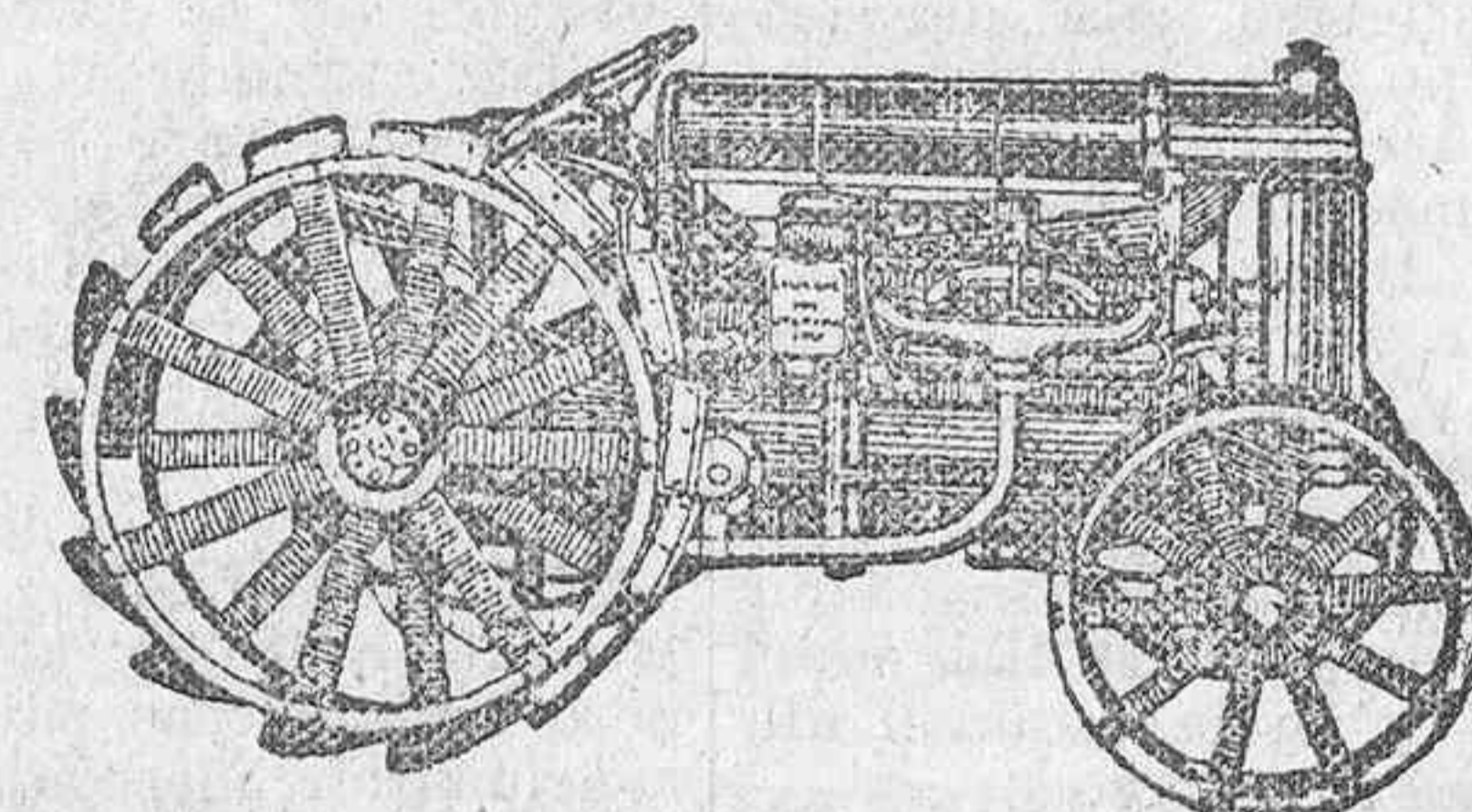
**VIAJEROS.**-Han salido para Cervera del Río Alava, el opuesto joven don Francisco Grijal, sobrino de nuestro dignísimo párroco, con quien ha pasado 40 días después de aprobar el 5.º y 6.º año del Bachillerato libre. —Para Baracaldo, la señorita Luciana Mayoral a pasar una temporada en compañía de su íntima amiga señorita Mari Grijalvo, que en breve unirá su gentil hermosura con el laborioso administrador de Correos don Eusebio Laborda, que presta sus servicios en dicha población. Que sean felices los deseamos.

**Sastrería de Matao Pérez de Manclarez E HIJO**

(Sucesor y cortador de la acreditada casa de don Manuel Múgica)  
 Géneros ingleses y nacionales  
 Dato, 10, 1.º  
 Teléfono 905

**MEJORAS EN LA PARROQUIA.** Para lícal diremos, que a pesar de las múltiples mejoras que va efectuando nuestro querido párroco don G. Ochoa, ya espiritual, ya materialmente en la parroquia, ahora se propone llevar a efecto una de mayor cuantía y necesaria de todo punto, ¿sabéis cuál es? la construcción de un pórtico donde con un poco de comodidad podamos reunirnos antes de entrar y al salir de los oficios divinos, pues es sensible no tener donde pararnos siquiera sea para saludarnos, ¡adelante señor Cura! ya sabe lo queremos, y como en lo demás, también le ayudaremos en esta obra que no sabemos cómo no se ha hecho antes por los predecesores en la parroquia.  
 El corresponsal.  
 Julio, 1935.

**Fordson EL TRACTOR UNIVERSAL**



**La máquina más barata y más útil para el labrador**

Con él podrán trillar acoplándole los trillos que actualmente tengan, sacando un rendimiento de 50 fanegas en dos horas y media con un gasto de 12 a 14 pesetas.  
 Con el tractor además de poder trillar descansadamente sirve para la bar, segar, rastrear, sembrar, etc., y tendrán una fuerza permanente en todo momento que deseen emplearla.  
 Pasen por nuestra casa que gustosos daremos referencias y les haremos demostraciones sin que por nuestra parte adquieran compromiso alguno.  
 Agentes: **ERENCHUN Hnos.** :-: Francia 27, VITORIA, Teléfono 208

**Jabón Lagarto**

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa.  
 En VITORIA: En los almacenes, comercios de ultramarinos y droguerías.

FOLLETONES DEL «HERALDO»

(41)

**El amor en el siglo cien**

Por el CORONEL IGNOTUS

(CONTINUACIÓN)

instrucción, sin haber probado jamás nuestros alimentos cerebrales, tenía inteligencia natural, rápida comprensión y buen criterio. Estamos en la habitación donde, en un jergón como ese, y en ese mismo sitio, yacía el obrero enfermo. Junto a su cabecera estaba una anciana: su mujer, quiero decir su esposa...; bien, para que me entiendas, una mujer amigada con él durante veinticinco años, en los cuales había sido su asidua compañera de todos los días: alegre si él lo estaba, llorosa al verle triste...  
 —¿Qué rareza!... ¡Un hombre y una mujer amigados durante veinticinco años, juntos a diario!  
 —Aún te parecerá más raro que los cuatro hijos que rodeaban el camastro del enfermo fueran nacidos todos de aquella misma mujer; más todavía, que desde que nacieron no se hubieran separado de él ni de ella.  
 —He ahí la causa madre de la

inferioridad de esta raza; porque, ¿qué hombre es capaz de hacer nada de provecho con una mujer y cuatro criaturas amarradas a su vida con pesada cadena? ¿Qué puede hacer?  
 —Amarlos, ser amado de ellos: nada más... Mientras tú y yo, superpensantes distinguidos, somos hijos de quienes no hicieron sino procrearnos y abandonarnos en un lujoso educatorio...  
 —¿Abandonarnos!... ¡Tú también esa idea!—dijo Marcial recordando las palabras de Inés, cuando aquella misma tarde le había él enseñado el educatorio—: no parece sino que hoy se pone todo el mundo de acuerdo.  
 —¿De acuerdo? ¡Quiénes? ¡Para qué?  
 —Nada, nada... sigue.  
 —Pus bien, los hijos de los miserables parias tienen todos lo que ni tú ni yo tuvimos: *padre y madre*: cariño en sus infancias.  
 —Bien, ¿y qué?  
 —Ni tú sabes lo que eso signifi-

ca, ni yo lo supe hasta verlo primero, y sentirlo aquí luego, y recordar después, con pena y con remordimiento, que allá arriba había sido yo padre, sin saber quiénes son ni dónde están mis hijos.  
 El rostro de Marcial revelaba que el asunto tratado por Cartoya y la palabras de éste le producían hondo efecto: reforzando el que ya le había producido oír a Inés llamar crimen al abandono de los niños en los educatorios. El sacerdote prosiguió.  
 Al verme, conoció el capataz el objeto de mi venida, y señalando esa alacena que está detrás de tí, me invitó a recoger de ella mis pianos; pues él no podría ya utilizarlos en mi servicio por estar cierto de que se moriría.  
 Su asombrosa tranquilidad, al hablar de la muerte, contrastaba con el terror de los superpensantes a ella, y de los cuatro hijos que rodeaban el lecho. La primogénita tenía veintidós años y unos ojos grandes, grandes, y todavía más dulces que grandes...  
 Al decir esto, se pasó Cartoya una mano por los suyos para enjugar las lágrimas, y con voz conmovida prosiguió:  
 —Juana, hijos míos—dijo el enfermo—, dad gracias a este señor, que ha sido bueno para mí... No todos los *de arriba* son como él,

Con la humildad característica en estas pobres gentes me besaron la mano mujer e hijos, siendo ella la última en hacerlo.  
 —Gracias, señor, me dijo, fijando en mí la mirada serena de sus hermosos ojos, enseñándose en ellos el fondo de su alma de ángel, y posando después sus labios en mi mano... Los besos de los otros los recuerda mi memoria; el de ella, al cabo de siete años, es aún suave deleite de mi corazón.  
 —¿Deleite, y al recordarlo lloras?...  
 —Cosas del corazón.  
 —Ya: te olvidó después ella—dijo Marcial con expresión demasiado amarga para que procediera solamente de compasión al sufrimiento ajeno—. Lo comprendo; te compadezco.  
 —No, no es eso. A guarda, aguarda. Al día siguiente volví a ver al enfermo, diciéndome a mí mismo que me traía interés, que no me habría ocurrido dispensarle, a no estarme acordando desde la víspera de los ojos, y del beso en mi mano, de María.  
 —¿María?... ¡Qué nombre tan raro!... ¡Y es bonito!  
 —Creyendo la inocencia que el afecto a su padre me traía, lo arradé, y me recompensó mostrándome su gratitud en la mirada... Y volví al otro día, encon-

tando aquí a Hobson, que, después de probar al moribundo adivinos de que es inútil te hable, pues nada comprenderías de ellos, se ofreció *para después de muerte*, *aichas para mí incomprendibles en el mundo de arriba*.  
 Esto me confundió, principalmente por el acento de convicción incontrastable que vibraba en las promesas de Hobson; pero lo que me dejó en el alma huella indeleble fue la solemne paz de aquella muerte, la serena confianza con que aquel hombre dijo cuando, más bien que hundirse, parecía adormecerse en el terrible más allá: «Juana, hijos míos, hasta que nos veamos allá arriba»...  
 Yo no había visto nunca morir de tal manera a ninguno de nuestros supraintelectuales, ni tampoco llorar a nadie muerte de otro como lloraban la mujer y los hijos del obrero; y eso que había visto morir a los magnates, príncipes, a quienes no lloraba nadie, porque el mundo donde vive ha suprimido todos los dolores del alma, menos los producidos por heridas en el egoísmo... Pero perdona, creo estar abusando de...  
 —No, no; me interesa cuanto dices: sigue, sigue.  
 —Salí de esta habitación al mismo tiempo que Hobson, a quien aún no conocía; y despose-

(Continuará)



EL TRATADO HISPANO-ALEMÁN

Un conspicuo hombre de Estado alemán en España

El amor de Alemania a nuestra Patria —La política y los tratados.—La gratitud de un gran pueblo —El gran partido popular católico bávaro.—La política interior germana.—Lo que p opugnan los alemanes

Nos hallamos ante una de las más conspicuas figuras de la política actual alemana: el conde de Lerchenfeld, diputado del Reichstag, representante del partido popular bávaro; venido a España para estudiar con nuestro Gobierno las modificaciones que convendría introducir en el tratado comercial que ha de regular las relaciones mercantiles entre nuestra Patria y la gran nación alemana.

Sencillo, afable, sinceramente cristiano en su prestancia y sus procedimientos el conde de Lerchenfeld, que ya presidió en momentos difíciles, los destinos de su Patria, se nos muestra enmarcado en el espíritu de su tradición de su vida, de las pruebas felicitantes de su neutralidad a las en momentos difíciles por Alemania. Y el conspicuo político contesta con sencilla franqueza a las preguntas que le hacemos, referente a su misión al estado de la política interior de pueblo alemán.

El partido popular bávaro fundado después de la revolución para unir a todos los elementos burgueses sobre una base positivamente cristiana, en momento en que los partidos extremos amenazaban imponerse. El conde de Lerchenfeld tomó una parte activísima en la formación de este partido, el cual en las primeras elecciones logró un gran éxito, demostrando ser un verdadero partido central asentado sobre principios sólidamente cristianos. Actualmente cuenta con diez y nueve diputados en el Reichstag, y además el partido más numeroso en la Dieta Bávara. Desde 1921 de ese partido han salido los presidentes del Consejo de ministros bávaros y el conde de Lerchenfeld ocupó ese puesto durante los años 1921 y 1922.

Conviene recoger algunas singularidades, que no son muy conocidas aquí en España. El partido popular bávaro es federalista, y por esta razón se ha separado del partido del Centro alemán, sin perder, sin embargo, su contacto, en el último. Es muy posible que dentro de poco se restablezca la labor común y ello en consideración a la idea católica en Alemania que se expresó en la vida política por estos dos grandes partidos. Ambos sólo desean, agenos a toda política nacionalista el mantenimiento de las mejores relaciones con los demás pueblos.

Merece recordarse que el partido popular bávaro ha hecho aceptar recientemente el Concordato entre la Santa Sede y Baviera, Concordato, que como es sabido, ha llamado justamente la atención del mundo católico y ha merecido a alta estimación del Papa. El conde de Lerchenfeld tuvo parte activísima como ministro de Relaciones, en la preparación de ese Concordato.

Respecto al Tratado Comercial Hispano-Alemán, el Partido Popular bávaro y el del Centro habían adoptado desde el principio una actitud decisiva; que era preciso tratar con la máxima consideración a la gran nación católica española. Sin embargo, a pesar de las más grandes objeciones contra las distintas cláusulas, las Cámaras habían votado la aceptación del tratado, alhiriéndose a la vez las peticiones que se referían a una mejora parcial del tratado sobre todo para protección de los agricultores alemanes.

Se hace indispensable hallar una transacción que armonice los intereses de las dos partes contratantes. Los buenos vinos españoles siempre tendrían aceptación en Alemania, aunque paguen un arancel un poco más elevado. De lo que habría que felicitarse sería de la desaparición de los intermediarios de que el comercio se realizara directamente de los comerciantes atrevidos, con una ganancia moderada.

Terminó nuestro interlocutor pronunciando el fomento de las relaciones de cultura entre ambas naciones y el intercambio de viajes. Así es posible—terminó diciendo—que un asunto que en España ha llamado la atención de una manera desagradable, es decir, la denuncia del tratado de comercio hispano-alemán, sea motivo para una aproximación más íntima; tal como es el deseo de todos los alemanes conscientes.

Mariano S. de Enciso.  
Madrid y julio de 1925.

**José Gorrochategui**  
Corredor de Comercio Colegiado  
Ordenes de Bolsa. Compra-venta de valores. Préstamos en los Bancos, Intervención en las Emisiones del Tesoro y participación en Sociedades, librería de comisión. Gestión Comercial.  
Oficina: Plaza de Bilbao, número 1. De nueve a una por la mañana y de tres a cinco por la tarde; Teléfono 168

¡Celedón!

(Por la radio)

—¡Ay de mí!  
—¿Qué te pasa, Celedón?  
—Que lo veo todo, que lo sé todo. Que en buen lío me estás metiendo entre todos.  
—No te apures, hombre, no te apures.  
—Claro, no te apures. ¿Pero tú crees que soy yo algún indiano y que voy a poder sufragar todo ese gasto?  
—Allá cuidaos. ¿No decías que metiera, que metiera todo?  
—Sí; pero ¿ónde vamos a parar? El año pasado 24 páginas; este, 32; y papel hay que pagarlo más caro. ¿Y pa eso voy a bajar yo? Para que tenga que decir a los ingleses que no está el Director?  
—Haces un empréstito.  
—¿Con qué garantía?  
—Hipotecas la casa con ventana y balcón.  
—Pero si la casa la tiré por la ventana hace siglo y medio.  
—Pues ya, chico, no hay más remedio... que tirar por la calle de en medio.  
—¿Qué; se me ocurre una cosa.  
—¿Cuál?  
—Que pa cuando baje yo me tenga hecha la liquidación; se paga a todo el mundo; y con lo que quede, me voy a la calle de Luis Heintz, me meto en el tubo de la risa y vienes conmigo. Ya verás, ya verás, lo que nos vamos a reír.  
—Bueno. Y luego vamos a las grutas encantadas, ¿quiere?  
—¿Hay zurrapot?  
—Y «champagne» de «El Gallo».  
—Me veo sin una pluma y cacareando.

El mejor espectáculo de Fiestas

Lo va a dar el establecimiento de VALENTIN SANCHEZ, Plaza de la Provincia, 9, con el numeroso público que acude a probar el vino de San Vicente de la Sonsierra, recién llegado.

SERVICIO A DOMICILIO

COZI FRAMA MUNDIAL SA

Pomada Zehenns Antihemorroidal debido a que no es un simple calmante, como otros preparados, sino que cura verdad toda clase de almorranas.—Tubo 4.50 pesetas.—Venta en Vitoria, todas las Farmacias  
Pedid catálogo Espécticos Zehenns, gratuito, al depósito general, Farmacia D. Rey, Infantas, 7, Madrid.

JUGUETES

- Espéctico surtido -  
Bebés ideales vestidos a la moda.  
Construcciones y jugos nuevos.  
La Casa más barata  
Almacenes y Bazar MENDÍA  
Plaza Nueva, 26.-Vitoria

Vitoria se vestirá medio de balde  
3 reales metro

o sea 3 pesetas corte de 4 metros, requísimo crepé marrocaín para batas, vestidos y otros usos

¡Gran artículo! ¡Color permanente!

Almacenes Cataluña

General Alava, 5 :-: Teléfono 714  
donde, como siempre, venden mejor y MÁS BARATO que ningún otro.

¡Todos a visitar esta Casa!

Banco Hipotecario de España

PRESTAMOS AMORTIZABLES DE 5 A 50 AÑOS AL 5 1/2 % DE INTERES, SOBRE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS Y PARA CONSTRUCCION.  
Agente de préstamos: Procurador SANTAMARÍA :-: PLAZA DE LA PROVINCIA, 11.—VITORIA.

“AURORA”

Compañía Anónima de Seguros  
Capital desembolsado 4.500.000 pesetas  
FUNDADA EN BILBAO EL AÑO 1900  
Consultar las condiciones para seguros contra incendios  
S. MORALES para el contrato de Bilbo, del 16 de S. Francisco, San Francisco, 14.

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE NECESITA CHICA para servir el comedor. Precísanse buenas referencias. HOTEL PENA.

VENTA O TRASPASO del Garaje de la Florida en Vitoria, 500 metros de superficie y casa propia con cuatro automóviles en buen estado. Daría facilidades en el pago. Razón: Vicente Goya, Teléfono núm. 709.

VENTA de la casa núm. 81 de la calle Cuchillería. Darán razón en el Portal del Rey, 7, 1.º

JABON CHIMBO. El mejor de los dos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pedirlo en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 y 250 gramos respectivamente.

SE VENDEN dos pisos, 2.º y 3.º, en la Plaza Nueva. Informarán en la Plaza Nueva, 7, tienda.

SE ALQUILA. Señora sola alquila alcoba con dos camas y otra habitación, con una señora o matrimonio. Informarán en esta Administración.

SE DESEA ama de cría para criar en su casa o en la de la criatura. Informarán en esta Administración.

¿QUIERE USTED LLEVAR los cuellos y puños como nuevos? Pues mándelos al «Planchado Mecánico», Postas, 7, Arosti.

VENTA de los pisos llano, primero, tercero y cuarto de la casa núm. 23 de la calle Cuchillería, en veintiseis mil pesetas. Para tratar, dirigirse a don Juan Ibaseta, Arquillos número 7.

ALPARGATERAS URDIDORAS.—Hacen falta en la «Plantillera Alavesa» (edificios de «Sierra Alavesa»)

OBRRERAS hacen falta en la fábrica de Calzado de Godofredo Laza.—Data: 23, Francia, 31.

PERDIDA de un billete de 25 pesetas desde la calle San Antonio a la Cooperativa Cívico Militar. Se gratificará a quien lo entregue en esta Administración.

PERDIDA de un reloj de pulsera, desde las barracas al Café Suizo Moderno. Se gratificará a quien lo entregue en esta Administración.

SI LEE USTED a diario esta sección, encontrará seguramente lo que desea.

SI ANUNCIA USTED venderá, arrendará, traspasará, realizará, en fin, la operación que necesite.

Los ANUNCIOS ECONOMICOS constituyen hoy, en la prensa, una de las secciones que busca con preferencia el lector.

SE VENDE electro motor de un caballo, grupo electro-ventilador, taladro rápido, armazón de piedra esmeril, tijera de cortar chapa, punzonadora y transmisión, todo completo. Informarán en esta Administración.

AUTOMOVIL 15 por 20 H. P., se vende muy barato. Informes en esta Administración.

LA HIGIENICA Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas, con medalla de oro y plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos al primitivo color, no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

PERDIDA de un impermeable con granates, el miércoles 22 del actual. Se ruega a la persona que lo haya encontrado lo devuelva. Casa de la Capilla del Prado. Se gratificará.

SE ALQUILA una sala con cuatro camas, durante el período de fiestas. Informarán Nueva Dentro, núm. 78. Café de Desiderio Iguileta.

PERDIDA de un alfiler con un brillante en medio, extraviado en la Florida. Por ser recuerdo de familia se gratificará muy bien a quien lo entregue en esta Administración.

SE VENDE por pisos la casa de la calle Zapatería número 41, plancha baja, hermosísima con bodegas, almacén todo saneado, cuadra y jardín, pisos espaciosos a precios reducidísimos. Darán razón: Damián García Fresca, Plaza Nueva, núm. 27. Comercio.

PERDIDA de un reloj de pulsera, por las calles Euerco, San Prudencio, Arca y Florida. Se gratificará a quien lo entregue en esta Administración.

SE NECESITAN mujeres para freír, para un café, durante las fiestas. Se informará en esta Administración.

Peugeot-Acyon

son las bicicletas preferidas por todos los routiers, por su solidez, elegancia y excelente resultado.  
Precios muy reducidos  
Representantes exclusivos en Alav :-: Larramendi, P'paón y Alberdi DATO, 22—VITORIA



# DEPORTES

## FOOT-BALL

### EN ARRITURRI

«Alava F. C.» 3 - Club Deportivo Agurain 1

La alavesa villa de Salvatierra que posee escudos y blasones que sus monumentos artísticos, justifican un nombre en la Historia, tiene también—y esto no lo saben la mayoría de los deportistas alaveses—una Sociedad deportiva: el «Club Deportivo Agurain».

Hará poco más de un año que una comisión de nuestro Deportivo Alavés en visita a la antigua Hagurain sembró la idea de un campo de deportes. No cayó en terreno baldío, y al poco tiempo, a los pocos días, el entusiasmo de unos pocos, cuyos nombres no citamos para no ofender su modestia, hacía que Salvatierra contase con un campo de foot-ball: el campo de Arriturri.

Un año ha pasado desde entonces; la vida del Agurain ha ido desarrollándose, si no todo lo próspera que fuera de desear, por lo menos con el calor que le prestan los entusiasmos de unos cuantos que aman de veras su pueblo.

Y no se crea que sus actividades se limitan solamente al foot-ball: En ciclismo y en carreras organizadas por los pueblos vecinos, ha conseguido presentar algunos corredores que han cosechado abundantes laureos. Ahora mismo se gestiona la construcción de un campo de Tennis. Tiene un buen plantel de jugadores de pelota. Y parece ser que también se trata de la formación de un grupo alpino. ¿Se puede pedir algo más a una Sociedad con un año de vida y sin más apoyo que los mencionados entusiasmos?

Anteayer, domingo, fué el «Alava F. C.», finalista en el torneo de este invierno, el que con todo desinterés se prestó a contender amistosamente en Arriturri. El «Deportivo Agurain» a falta de algunos buenos elementos, consiguió hacer un partido bastante igualado, en el que el interés no decayó un momento. Agurain, rras y vitorianos lucharon con todo entusiasmo, correspondiendo el triunfo a los de Vitoria por el score de 3 a 1. Sin embargo, como decimos, el partido estuvo bastante nivelado, demostrando el «Agurain» que dentro de poco será un equipo, del cual Salvatierra podrá mostrarse orgullosa.

Mencionemos entre todos, el primer lugar, a Joaquín Oquiena, uno de los paladines del deporte salvaterrano; fué el que ayer dió alma a su equipo, animando a sus compañeros y jugando como él lo sabe hacer; desde luego fué el héroe del campo. Fernández, Murguía y Vélez, del «Alava», le siguieron en orden de méritos. Ponciano, el goal-keeper de Salvatierra, que igual maneja el noble arado, que torea a las vaquillas o se siente émulo de Mondragón, nos obsequió con unas grandes paradas, sobre todo en un plongeón imposible de mejorar. Tiene madera, y ya es algo. Luis Azcárraga, otro de los caballeros andantes del «Agurain», fué el autor del goal del honor, con un shoot colocadísimo que Aguirre, a pesar de su buena labor durante toda la tarde, no consiguió parar. En fin citemos a todos, pues todos pusieron en la lucha todo el entusiasmo de que están poseídos.

Y ahora dos ruegos: El primero

al público de Salvatierra, que si anteayer en cuanto a calidad no había más que pedir—todo el sexo bello aguraintarra, que ya es decir algo—si en cuanto a cantidad que para ser gratis, no era excesivo ni mucho menos.

Y el segundo al Ayuntamiento de la villa. ¿No podría subvencionar en la medida de sus fuerzas, al «Deportivo Agurain», por menos en las fiestas titulares y ferias de Octubre para que éste organice algún festejo deportivo? Confiamos que así será, pues desde luego comprenderán la importancia que para Salvatierra pueden tener todas estas cosas, hoy ya de necesidad en la vida de los pueblos.

## TENNIS

### Concurso del «Vitoria-Club»

Anteayer domingo, ha comenzado el concurso anual de esta Sociedad. Participan en él este año, jugadores venidos de Bilbao, lo cual aumenta el interés de los partidos, de los que nos limitaremos por ahora, a dar los resultados, dejando para después de que termine, el emitir juicios acerca de los jugadores.

He aquí los resultados: Villaceros (A) gana a Olano (en handicap) por 6/5, 6/4. Garces (G) gana a Villaceros (C) por 6/5, 6/4 (también en handicap).

Gortazar gana (handicap) a Villaceros (L) por 6/1, 6/0.

En dobles masculinos Olano y Vidal-Abarca ganan a Elío (E) e Iradier (I) por 6/1, 7/5, 6/2.

Ayer por la tarde, Villaceros (A) ganó a Lezama Leguizamán (L) por 3/6, 0/6, 6/4, 6/4, 6/4.

Esta mañana Iradier ha ganado a Elío (handicap) por 6/4, 5/6, 3/2.

Vidal-Abarca a Villaceros (L) por 6/2, 6/0, 6/0.

Finalmente Elío gana a Lezama (J) por 6/4, 6/2, 9/7.

## ALPINISMO

### Otro finalista

El entusiasta concursante Francisco Arbuló ascendió anteayer a la Peña de Yoar, punto culminante de la sierra de Codés, con lo que ha terminado el concurso de montes organizado por el «Deportivo». Enhorabuena.

### Las fotografías del Concurso

En el escaparate del acreditado comercio de don Fermín Pool han quedado expuestas cuatro magníficas fotografías obtenidas por Fernando Perea, en los montes que son objeto del Concurso del «Deportivo».

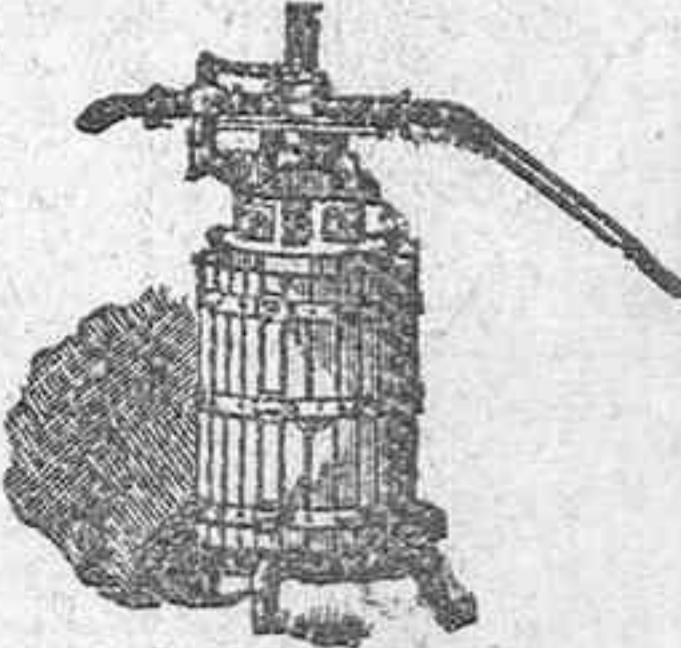
Son tantas y tan interesantes las fotografías de Perea que pudieran aplicarse aquellas *inimitables* palabras que a otro fotógrafo distinguido dedicaba, hace años días, cierto ilustre cronista local:

«Ha daguerrectipado media Vasconia, fototipiando en sus tarjetas postales todas las polifacetas del paisaje».

## LA ALAVESA

SE VENDE SI-DRA Y VINA-GRE SUPERIOR

En la Fábrica: (Fintorería, 19) y en la Sucursal: (Zapatería, 86)



## ¿Por qué el verano ha sido tan frío hasta ayer?

«Ha empezado el calor—dice un colega madrileño—y ahora parece que va de veras, aunque todo pronóstico, tratándose de la temperatura, resulta aventurado. Sin embargo la extrañeza de las gentes ante el retraso que sufre este año el calor, no se ha disipado. Llevamos, según el calendario, más de un mes de calor y toda una primavera transcurrida, y lo único cierto, digan lo que quieran los termómetros, es que hemos continuado—excepto algún día que otro—sufriendo los rigores del invierno. ¿A qué se debe este cambio?, se han preguntado todas las personas que no pueden permitirse el lujo de veranear. Ha durado poco esa alegría, a juzgar por el día de ayer. Sin embargo, deseosos de obtener respuesta a esa pregunta, hemos pedido los informes necesarios en el Observatorio meteorológico, donde a uno de nuestros redactores le han dicho, con amabilidad digna de todo encomio, lo siguiente:

—Se trata de un fenómeno invernal característico, que ya ha pasado. No tiene importancia, científicamente considerado. Es una borrasca que produce los efectos del invierno. Está muy bien determinada y es de movimientos muy lentos, por lo que sus efectos son más estables, y por consiguiente, más duraderos. Es, como decíamos, un fenómeno que ocurre con frecuencia; lo extraordinario es la estación en que se presenta. En invierno sus efectos son, naturalmente, más intensos.

—Ahora ya ha pasado de España, y el verano tiende a normalizarse. El área de perturbación basta hace dos días comprendía la Península Ibérica, el Mediodía de Francia y las Islas Británicas. Actualmente se traslada hacia Europa central, y deja sentir sus efectos con intensidad en Alemania—donde las lluvias son abundantísimas—Austria, Suiza y Norte de Italia.

—Si se recrudece en Alemania es probable que perdure todavía el mal tiempo en España; pero de no suceder así, retornará el tiempo de bonanza, y los meses que faltan del verano hará una temperatura propia de la estación. Claro es que si no se produce otro fenómeno como el que tratamos de explicar, y dentro de la inseguridad propia de todo pronóstico cuando se trata de la meteorología».

## Perlas Japón

Propietario: ISRSIR, Joyero

Dato, 24 VITORIA

No compre usted las imitaciones a las PERLAS JAPON. Con una diferencia de precio, insignificante, puede usted comprar las LEGÍTIMAS PERLAS JAPON en casa del propietario de las mismas, en VITORIA, calle Dato, 24, Joyería de ISASIA o en la sucursal de Patería y objetos para regalos, calle Dato, 31.

RELOJES PULSERA a menos de la mitad de su precio LIQUIDACION VERDAD de sortijas, despertadores (a menos de la mitad de su precio) pendientes, imperdibles, SORTIJAS DE SELLO, cadenas y medallas a precios de LIQUIDACION VERDAD. ÚLTIMOS DÍAS DE VENTA. LIQUIDACION

- ISASIA-DATO, 24 - Relojería-Joyería

## Venta en pública subasta

De la casa número 2 de la calle de la Cuchillería de esta Ciudad, que perteneció al finado señor don Francisco Juan de Ayala, la que tendrá lugar en la Notaría de don Francisco de Ayala, Plaza Nueva 17, el día 4 de Agosto próximo a las once de su mañana, tasada en 75.000 pesetas.

El pliego de condiciones y título de propiedad, se hallan de manifiesto en dicha Notaría.

Vitoria 28 Julio 1925.

## NUESTRO CARTEL DE TOROS

### Marcial Lalanda y del Pino



MARCIAL LALANDA

Martín Lalanda fué mayoral en la casa ducal de Veragua, y también lo fué el hijo de Martín, llamado Marcial.

De este y de doña Felisa de Pino es hijo Marcial, el matador de toros, primo de su colega Pablo Lalanda.

Marcial nació en Arganda (Madrid) el 20 de Septiembre de 1903.

A los 9 años de edad empezaron a torear becerras los dos primos, quienes se distinguieron mucho desde el principio.

A los 16 años, en 1919, toreó Marcial novilladas en la Corte con gran éxito, y ya se puso por delante de casi todos los novilleros.

Tomó la alternativa en Sevilla el 28 de septiembre, feria de San Miguel de 1921, de manos de Juan Belmonte, siendo el otro espada Manuel Jiménez (Chicuelo) y los cornúpetos sevillanos de don Rafael Surga.

Se efectuó la confirmación en la capital de España el 7 de mayo de 1922, siendo el cartel Juan Luis de la Rosa, Manuel Granero Marcial, tres bichos del Duque de Veragua, de Madrid, y tres de marqués de Albaserrada, de Sevilla.

El quinto, veragüeno, de nombre «Pocapena», mató al infortunado Granero.

Marcial ha estado en Méjico dos temporadas.

\*\*\*

El 5 y 6 de agosto de 1922 se dieron dos corridas en Vitoria y el 7 una gran novillada.

En aquellas se jugaron bichos de don Antonio Pérez (de Salamanca) y de los hijos de don Eduardo Miura (de Sevilla), que quedaron bien, y lo mismo Emilio Méndez, Manuel García (Maera), Juan Anlló (Nacional II) y Marcial Lalanda.

A este no se le contrató ni para 1923 ni 1924, y sí para 1925.

Va a torear en Vitoria el 2 de agosto, los terribles mirreños, con Juan Anlló (Nacional II) y Nicanor Villalta; y el día 6 los ocho bichos zamoranos de don Francisco Villar, con Antonio Márquez, Manuel Báez (Litri) y Cayetano Ordóñez (Niño de la Palma).

\*\*\*

Despachó 50 funciones en 1923. Fué el estoqueador que más corridas contrató, 65 en 1924. Pero perdió 17 por una cogida.

La sufrió el día 13 de julio, en Madrid, alternando, mano a mano, con Nicanor Villalta, en la muede de seis astados de don Andrés Sánchez y Rodríguez, de Coquilla (Salamanca).

Resultaron muy bravos, y uno de ellos «Indio», le dió a Lalanda una cornada de importancia.

En los cien toros estoqueados en 1924 alcanzó triunfos resonantes, y pasaportó otros en los festivales celebrados el 16 de marzo en Salamanca, 9 de mayo en Carabanchel, 26 de septiembre en las Ventas, 6 de octubre en Lozoya y 26 del mismo en Chinchón.

En la de Lozoya resultó cogido gravemente su banderillero Juan de Lucas.

\*\*\*

Es, acaso, el torero mejor y más completo, y el que más recuerda al coloso, inolvidable y malogrado José Gómez (Gallito).

Como él, Marcial sabe mucho y es fino, de repertorio y dominador con capote, banderillas y muleta, amén de haber creado suertes nuevas.

No le sobran facultades ni valentía, y su flaco es el estoque, es de bastante estatura; pero delgado.

Este año, de 1925, viene quedando bien, regular o mal, según le sopla el viento.

## LAS CUADRILLAS

Juan Anlló (Nacional II)—Picadores, Telesforo González (Anguila) y Joaquín Collado (Terremoto). Banderilleros, Plácido Palomino, Eduardo Anlló y Ramón Pintado, Puntillero, Ramón Pintado.

Antonio Márquez.—Picadores, Agustín Ibáñez (Marinero) y Teodoro Santamaría. Banderilleros, Gabriel Hernández (Posadero), Antonio Lozano (Egea) y Antonio Iglesias (Chico del Matadero). Puntillero, Antonio Iglesias (Chico del Matadero).

Marcial Lalanda—Picadores, Domingo Rodríguez (Gallejo) y Antonio Díaz (Cartagena). Banderilleros, Juan de Lucas, Eduardo Lalanda y Alfredo David. Puntillero, Alfredo David.

Nicanor Villalta.—Picadores, Mariano Sirvent (Moyano), Francisco Zaragoza y José Pérez (Sastre). Banderilleros, Mariano Herrero (Herrero), Cástulo Martín y Mariano Carrato. Puntillero, Mariano Herrero (Herrero).

Manuel Báez (Litri).—Picadores, Francisco Gutiérrez (Veneno) y José Chaves. Banderilleros, Manuel Pérez (Vito), José Galea y Joaquín Roales. Puntillero, Joaquín Roales.

Cayetano Ordóñez (Niño de la Palma).—Picadores, Antonio Chaves y Manuel Calderón. Banderilleros, Antonio Duarte, Joaquín Manzanares (Mella) y Manuel Ordóñez. Puntillero, Manuel Ordóñez.

## LOS TOROS

Los de Miura salieron el viernes de Sevilla, llegaron a Vitoria anoche, en el tren mixto descendente de las nueve y media, y serán desencajonados esta tarde, a las seis y media, en el redondel. Son:

- 22, «Piñero», chorreado en morcillo.
- 58, «Picotero», negro.
- 78, «Candilejo», negro.
- 113, «Majito», negro mulato.
- 125, «Cuadrado», negro;
- 135, «Cebolleteo», chorreado en morcillo.

El vaquero nos ha dado la grata noticia de que pesan alrededor de 325 kilogramos, o sea más de 28 arrobas.

Los seis portugueses de don José Pereira Palha Blanco y los ocho zamoranos de don Francisco Villar son esperados el viernes; y el sábado por la tarde se les abrirán sus encierros en el ruedo, con el aditamento de interesantes números de circo de la notable Compañía de Leonard Parish, lo cual llevará al coso muchísima gente.

## LOS PRESIDENTES

La primera corrida la presidirá el Alcalde, don Jaime Ignacio Echevarría; la segunda, el Teniente de alcalde, presidente de la Comisión de festejos, don Pablo Erbina, y la tercera, el concejal don Gregorio Egaña, asesorandoles don Victoriano Gamito Iturralde.

## RELANCE

La vida moderna con su creciente desarrollo, exige un máximo de PREVISION

Los bienes de todas clases deben ser garantizados contra posibles contingencias.

Asegurándolos bien viviréis tranquilos y dichosos. Para hacer un buen

SEGURO DE INCENDIOS Accidentes, paralización, etc. consultad a la

SUBDIRECCION EN VITORIA FUEROS, 7, 2.º

de la S. A. «NUMANCIA» Se necesitan representantes y agentes para los pueblos importantes de ALAVA. Ganarán muy buenas comisiones.

Dirigirse con referencias.

## = VIOLETTE =

SOMBRERERA DE PARÍS

Presentará al público su gran colección de fieltros los días 28 y 29 en el Hotel Quintanilla.

## “LA BOLSA,”

FLORIDA, 23 - Telé. n.º 471 - ARCA, 13

Aparatos eléctricos colgantes y portátiles, material eléctrico.-Vajillas, cristalerías, juegos de postres, café, té y chocolate.

El mayor surtido, últimos modelos - Camas, Jergones y Colchones



# Sucesos

**DOS DISPAROS.**—Anoche, a las diez y media, frente al hotel de la Marina de Casajara, una muchacha de 20 años de edad, disparó dos tiros de revólver contra el joven Pío A berdi.

Uno de los proyectiles le pasó rozando el cuello. El asunto ha pasado esta mañana al Juzgado.

**DOBLE ATROPELLO.**—Comunica la Guardia civil del puesto de Llodio, que el joven Antonio Roa Lecanda, atropelló ayer yendo montado en una bicicleta a las niñas Paula Letona Orzco y María Olivares, de 7 y 5 años de edad respectivamente, causando a la primera una herida en la ceja izquierda y otra en el labio superior, y a la segunda una herida con tusa en la región frontal izquierda.

**JUEGOS PELIGROSOS.**—A las nueve y media de la noche de ayer fué curado en el Hospital el niño Vicente García Matute, de una herida en la frente que se produjo jugando con otros niños. Después de curado pasó a su domicilio Zapatería 68 2°.

**ACCIDENTE DEL TRABAJO.**—Arturo Rozas Retana, de 40 años, con domicilio en la calle Nueva Den-

tro número 63, 1.º, fué asistido en el Hospital civil de una herida que se produjo con un formón en la mano derecha, cuando trabajaba en los talleres de los señores Erenchun.

**UN HOMBRE GRAVISIMO.**—A las cuatro de esta madrugada ha ingresado en el Hospital civil el vecino de Virgala Mayor, Iadaleci Acervo Expósito, de 33 años, que trabajando en una era de San Vicente Arana, se cayó desde lo alto de un carro cargado de alholva, con tan mala fortuna que dió con el vientre sobre una de las barreras de pino que había al lado del vehículo, causándose gravísimas heridas.

En un automóvil de Maestu fué traído al benéfico establecimiento donde se le curó de primera intención operándosele mas tarde con resultado satisfactorio.

\*\*\*\*\*

## "La Favorita,"

Fábrica de Hielo, Gaseosa y agua de Seltz

Depósito de las cervezas Kutz de S. Sebastián

Teodoro Gz. de Zarate Ríoja, 24. Teléfono 661. Vitoria

## Certamen Pedagógico-Social

que se celebrará en Guernica en el mes de Septiembre de 1925

### TEMAS Y PREMIOS

Tema 8.º.—El Mutualismo escolar. Sus ventajas. Procedimientos para familias su régimen administrativo.

Premio.—Quinientas pesetas. Regalo de la Caja de Ahorros Vizcaina.

Tema 9.º.—Inversiones de los productos del Ahorro. Colonias escolares: Su organización y su eficacia social.

Premio.—Doscientas cincuenta pesetas. Regalo de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal de Bilbao.

Tema 10.º.—Influencia del Ahorro en el desarrollo industrial de Vizcaya.

Premio.—Cien pesetas. Regalo del Banco de Vizcaya.

Tema 11.º.—Intercambio juvenil de la Cruz Roja Española, en sus aspectos pedagógico, patriótico y social.

Premio.—Objeto de arte. Regalo de la excelentísima señora condesa de Zubiria, Presidenta de la Junta de Señoras de la Cruz Roja de Bilbao.

Tema 12.º.—Al mejor trabajo que se presente ensalzando la obra de Homenaje a la vejez.

Premio.—Ciento cincuenta pesetas. Regalo del Ayuntamiento de Guernica.

Tema 13.º.—«El Ahorro como base de prosperidad de los pueblos».

Premio.—Objeto de arte. Regalo del Ayuntamiento de Lequeitio.

Tema 14.º.—Influencia de la Mujer en la Previsión.

Premio.—Una escribanía de cristal y pluma de plata dorada. Regalo de doña Juliana Martínez Aldea, maestra nacional de Lequeitio.

Premios a los niños.—Se entregará cinco libretas con imposiciones de 10 pesetas cada una, regaladas por el excelentísimo señor Rector de la Universidad de Valladolid, a los cinco niños o niñas de las escuelas nacionales de Lequeitio, que hayan demostrado mayor aprovechamiento en el curso de 1924-1925, a juicio de sus respectivos maestros.

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad



Con su uso se obtiene no solo un LIMPIEZA completa de la ropa si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION.

.. Probad y os convenceréis ..  
Pedido en todos los Ultramarinos.  
Fabricado por FELIX LASCARAY.  
— VITORIA —

# Gacetillas

**ESTADISTICA DEL MOVIMIENTO DE POBLACION DE LA PROVINCIA DE ALAVA.**—Durante el mes de Junio pasado, el movimiento habido en la población ha sido el siguiente:

Nacimientos, 220; defunciones, 131; matrimonios, 62; abortos, 13.

Defunciones clasificadas por causas de muerte: Fiebre tifoidea, 1; tífus exantemático, 1; coqueluche, 1; otras enfermedades epidémicas, 1; tuberculosis de los pulmones, 20; cáncer y otros tumores malignos, 4; meningitis simple, 3; hemorragia, apoplejía y reblandecimiento cerebrales, 14; enfermedades orgánicas del corazón, 6; bronquitis aguda, 5; bronquitis crónica, 4; otras enfermedades del aparato respiratorio (excepto la tisis), 8; afecciones del estómago (excepto el cáncer), 2; diarrea y enteritis (menores de dos años) 9; cirrosis del hígado, 2; nefritis aguda y mal de Bright, 7; otros accidentes puerperales, 1; debilidad congénita y vicios de conformación, 6; senilidad, 8; muertes violentas (excepto el suicidio), 1; otras enfermedades, 23; enfermedades desconocidas o mal definidas, 4.—Total 131.

\*\*\*

Raza como la española. Nunca la habrá ni la ha habido; Y desde ahora en adelante, Es mejor porque ha bebido «San Roque Jerez Quinado», Que es el mejor conocido.

Gran aperitivo tónico Reconstituyente.

De uso general muy agradable Propietario: TEJADA y C.ª, Sucesor.—ARETA (Alava).

DELEGACION DE HACIENDA DE LA PROVINCIA DE ALAVA.—Clases pasivas.—Los pensionistas que tienen consignado el pago de

sus haberes en la Depositaria-Pagaduría de esta provincia, pueden presentarse a percibir la mensualidad corriente en los días y por el orden que a continuación se expresan, de diez de la mañana a doce y media.

Día 1.º de Agosto, Retirados, Montepío civil, Remuneratorias y Jubilados.

Día 3, Montepío militar.

Día 4, todas las nóminas y apoderados.

### CALLOS

No se lamenta usted de tener sus pies destrozados. No achaque a sus callos lo que sólo es obra de su incuria. El que tiene la cara sucia es porque no se lava. El que tiene callos, juanetes, ojos de gallo o durezas, es porque no usa el patentado

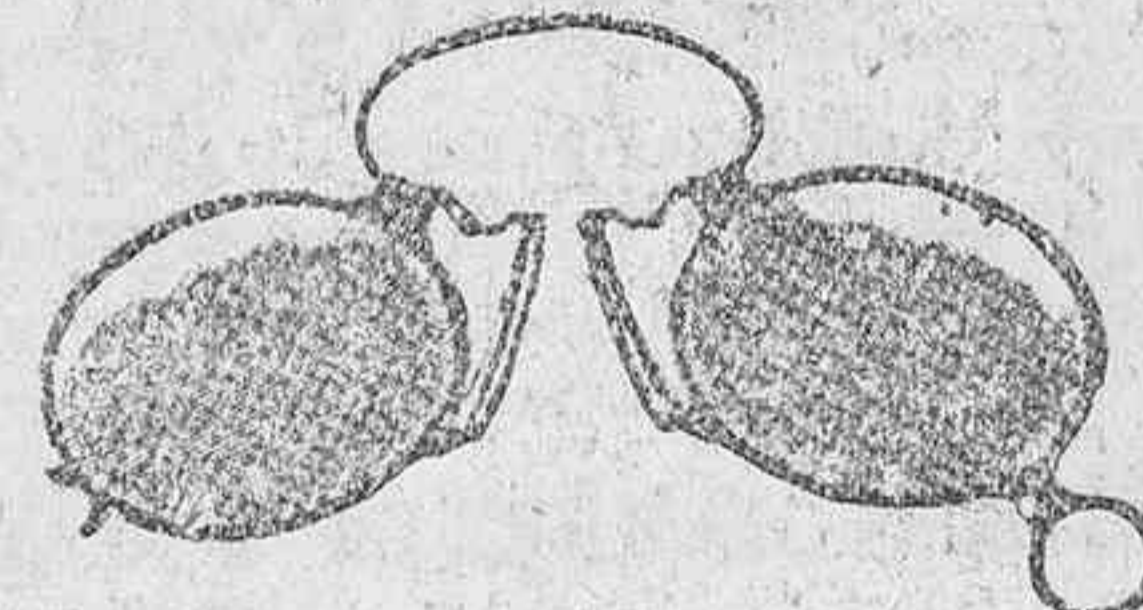
### UNGUENTO MAGICO

No falta en un sólo caso. Pregunte a cuantos lo han usado y oirá usted maravillas. Pídale en farmacias y droguerías, 1,50. Por correo, 2 pesetas. Farmacia Puerto, Plaza de San Ildelonso, 4.—Madrid.

**POBLACION PENAL.**—Existencia anterior: Varones 19, Hembras 2.—Total 21.

Altas 0. Bajas 1.—Quedan 20.

Opticos especialistas LARRAMENDI Reos, Dato, 3.-VITORIA  
Calleles mecánicas movidos eléctricamente



Lentes y gafas de todas clases, lupas, cristales, montura, estuches, accesorios y reparaciones

## Balneario de Cucho (Burgos)

A 16 kilómetros de Miranda; 20 de Vitoria y 6 de Lapuebla

Aguas sulfurosas cálcicas, sulfúricas; Nitrogenadas;

Muy radiactivas y ricas en Coloides.

Curan las enfermedades de la Piel, úlceras, eczemas, sarna, picores; herpetismo; manifestaciones sífilíticas.

Insustituibles en enfermedades del aparato respiratorio; nariz, garganta; bronquios; catarros crónicos; asma. Iscerojulosis; Artritis y reumatismo.

Completa instalación de Baños; Duchas; Inhalaciones y Pulverizaciones. Excelente estancia veraniega: Hermoso parque: Clima sanísimo: Precios económicos.

Temporada del 20 de Junio al 30 de Septiembre  
Pidan folletos

## Aviso a los Comerciantes

Desde el día 1.º de Enero se encuentra al precio de fábrica el jabón marca

“CHIMBO,”

en el depósito que para la venta al por mayor establece en la calle Florida, núm. 62, de esta ciudad.

Representante: Federico del Campo  
Teléfono, 721

## Gorgonio y Alejandro Gamarra

TELÉFONO, 535 (SANTIAGO, 10)

(GRANDES EXISTENCIAS EN)

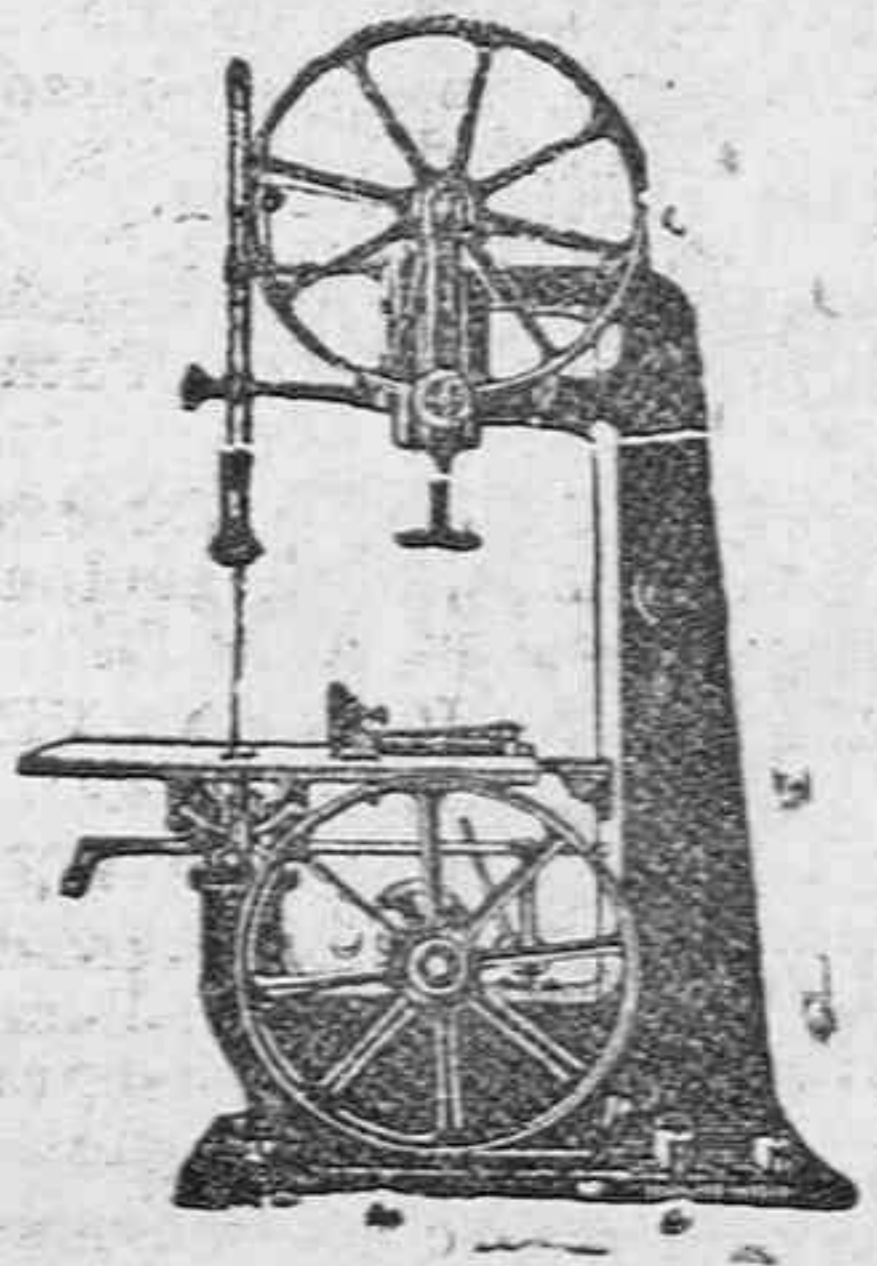
Arados Brabant [ ] Gradas flexibles [ ] Maquinaria y Sierras de cinta [ ]

## AZPIAZU H.ºS

SAN PRUDENCIO, 7 y 7 bis  
VITORIA

### Muebles y Alfombras

Alla novedad - Visítense esta Casa



Talleres de Fundición y Construcción de Maquinaria

ARMENTIA, MENDI Y CORRES

Barrio del Prado (Industrial Alavesa)

TELEFONO, 583  
VITORIA

Especialidad en maquinaria para trabajar madera. Máquinas sierras de cinta y circulares. Carros para el aserrado de grandes troncos. Cepilladores, Tupís, Tornos, Barrenos, Aparatos de soldar sierras de cinta, Mordazas, Máquinas de hilar cuchillas. Accesorios.

Presupuestos gratis a quien los solicite



LECHE CONDENSADA  
MARCA  
LA LECHERA

## VINICULTOR!

¿Quiere usted obtener un buen vino, seco, clarificado, fino y con el máximo de fuerza alcohólica? Emplee el «ALCOOGENE PUJOL», que es el mejor producto para la bificación. 16 años de éxito indiscutible. El «ALCOOGENE PUJOL» impide la producción de enfermedades en los vinos, evitando que se agrien, pudran, etc., etc. Este producto suprime en absoluto el uso de lavaduras, yeso, ácido tartárico y bisulfito. Preparado por Mr. PUJOL, farmacéutico-químico, NARBONNE (Francia). Representante general para España: LUIS GIPRE, FIGUERAS (Gerona). Representante exclusivo en esta provincia: don Aniceto Viguri, San Antonio, 5, VITORIA (Alava).

Nota: Se ruega a los señores cosecheros de vinos se sirvan pasar sus pedidos cuanto antes, al objeto de poder suministrarles el producto en tiempo oportuno.

## Holland América Line

SERVICIO REGULAR Y FIJO

por los modernos y rápidos vapores «Sparndam», «Maasdam», «Edam» y «Leerdam» de 17 000 toneladas de desplazamiento cada uno, saliendo cada veinte días del puerto de BILBAO para los de Habana, Veracruz, Tampico y Nueva Orleans.

Próximas salidas fijas de este puerto

«Sparndam» 27 Ene. 0.	«Leerdam» 4 Enero 1925
«Edam» 10 Marzo	«Maasdam» 17 Febrero.
«Sparndam» 21 Abril.	«Leerdam» 29 Marzo.
	«Maasdam» 10 Mayo.



Se admitirán pasajeros de cámara, segunda y tercera clase para HABANA, VERACRUZ, TAMPICO NEW ORLEANS

Los mencionados vapores admitirán también carga con conocimiento directo (y flete) para los diferentes puertos de la Isla de Cuba. Estos vapores están dotados de todos los adelantos modernos. Llevan MEDICO, COCINEROS Y CAMAREROS ESPAÑOLES, disponiendo además el pasaje de tercera clase de magníficos comedores, fumador, baños, duchas y biblioteca.

NOTA IMPORTANTE.—Se advierte a los señores pasajeros que la acomodación de estos vapores, para toda clase de pasajeros, inclusive los de tercera clase, consiste en camarotes de dos, cuatro y seis literas completamente independientes, y antes del embarque se designará a cada pasajero el camarote que haya de ocupar durante todo el viaje. También es muy conveniente se presenten a recoger sus billetes con cuatro días de antelación a la fecha de salida del buque.

PARA INFORMES, DIRIGIRSE A LOS AGENTES DE LA COMPAÑIA EN BILBAO

Pérez Ullivarri e Hijos, Ltd.

Barroeta Aldamar, 2

TELÉGRAMAS Y TELEFONEMAS: ULLIVARRI

PARA INFORMES SOBRE FECHAS DE SALIDA Y TIEMPO DE VIAJE, DIRIGIRSE A LA

Imprenta Provincial-Vitoria

## Balneario de Betelu (Navarra)

Temporada oficial: 1.º Julio al 30 Septiembre

Iturri Sautu.—Aparato respiratorio.

Dama Iturri.—Aparato renal.

Carmelo.—Aparato digestivo.

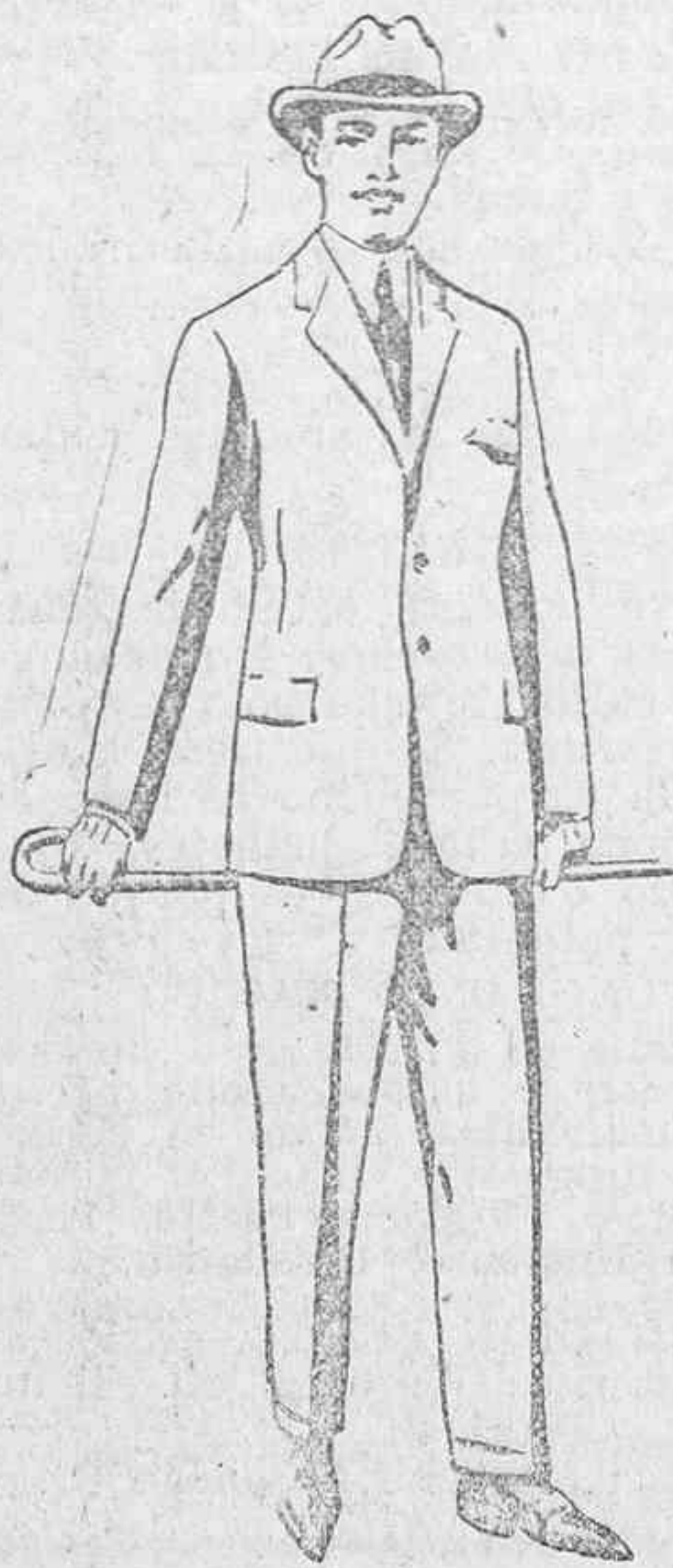
- - Doble servicio de autos a las estaciones - -  
- - - - de Tolosa y Lecumberri - - - -



# Pasta dentífrica

La más acreditada y la que más se vende. Blanquea los dientes sin azúcares. Sabor delicioso. Tubo con elegante estuche y llave 1'50 ptas. De venta en todas partes

# "HIGEA"



## Casa Ibarra

Fundada en 1870

Grandes Almacenes de confección para caballero y niño  
Sección especial para la medida

Americanas punto estambre y pantalón tenn's

DEPÓSITO EXCLUSIVO para la plaza de impermeables y Trincheras inglesas marca "EL GALLO,"



Plaza Nueva, 29, y Virgen Blanca, 9  
TELEFONO 784  
VITORIA

## Cientos de pares

donde elegir botas y zapatos para Caballero, Señors y Niños, encontrará usted en sus escaparates, marcados con precios de verdadera ocasión. Esta Casa regala a su clientela un bono por consumación, que da derecho a los muchos y bonitos regalos que hace todos los meses

## Calzados Maximino Pérez

Sucesor de Estibález son los mejores.

NO CONFUNDIRSE

Plaza Nueva, 11 y Plaza de Bilbao, 4  
VITORIA - Teléfono. 331

## Auspicio Maturana

CORRERÍA, núm. 32 - TBL. núm. 27  
VITORIA

COMPRA Y VENTA DE MAQUINARIA USADA Y TODA CLASE DE HIERROS, METAL, COBRE, — PLOMO Y ZINC —

RECORTES DE PAPEL Y CARTON, PERIÓDICOS USADOS Y DESPERDICIOS DE PAPEL. También se compran cajas de conserva.

SI USTED dispone de cantidades, antes de vender consulte precios en esta en Casa SE PASA A RECOGERLOS A DOMICILIO Diríjase la correspondencia y avisos a Carrería, 32.-VITORIA

## Vinos y Brun

Teléfono núm. 227. VITORIA

Sección de contadores de agua "TUBIA,"

### TARIFA DE PRECIOS

De 7 milímetros	47,85 Pesetas
De 10 "	54,15 "
De 15 "	67,55 "
De 20 "	86,35 "
De 25 "	97,40 "
De 30 "	152,40 "
De 40 "	196,40 "
De 50 "	356,00 "

Contadores garantizados por 2 años

## PRIM Ortopédico

sur, 4. Vitoria (antes Ribesua)

Fabricación y Adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Piernas Artificiales, etcétera, etcétera.

VERDADERA PRACTICA Y ESPECIALIDAD EN APARATOS PARA HERNIADOS.

## LA COMPANIA DE MADERAS. - Bilbao

Maderas de pino del Norte, tes, francés y gallego, por vagones completos y por exportaciones especiales. Anuncios franco.

### SEGUNOS

de responsabilidad civil e incendio para automoviles. Colectivos contra accidentes del trabajo. Individuales. Nadie con mas garantías ni más económicas que

"La Vasco-Navarra,"

Delegada Antonio Vinos y de Santos

## Sociedad de Automóviles "La Unión,"

Servicio rápido y seguro entre VITORIA y BILBAO en magníficos automoviles "Saurers."

Salidas de Vitoria A las 8,30 de la mañana y a las 4,30 de la tarde.

Salidas de Bilbao A las 8,30 de la mañana y a las 4,30 de la tarde.

Despachos de billetes y facturaciones de encargos: En VITORIA, Fueros, 7, y en BILBAO, Arenal, 10, Bar Ca rabanchel.

## Dr. Parra Solache OCULISTA

EX AYUDANTE DE CLINICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

Consulta de 1 a 1 y de 3 a 5 Calle de la Florida, 24, 2.ª derecha ÓPTICA MEDICA: Dato, 37.-VITORIA bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor-PARRA

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas. Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la ÓPTICA. Surtido completo de CRISTALES y ARMADURAS Diversidad de artículos de ÓPTICA Y SANITARIOS TALLERES ELECTRO-MECANICOS

## Dientes como perlas SANOLAN

## Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Fundada el año 1850 Es la institución de crédito más antigua en Álava. Funciona bajo la garantía del Ilustre Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capitales impuestos 25.699.073 Ptas.  
Número de imponentes 16.596  
Capital y reservas 2.140.000

Préstamos - Imposiciones -  
Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos En libretas ordinarias, de ahorro escolar, a plazo fijo.

### DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS

CAPITALES IMPUESTOS		CAPITALES IMPUESTOS	
Año	Pesetas	Año	Pesetas
Año 1870	1.912	Año 1910	7.992.908
Año 1880	234.050	Año 1915	10.079.912
Año 1900	2.858.092	Año 1920	15.363.618
Año 1905	5.160.897	Año 1925	25.689.073

Oficinas: Plaza Nueva, números 1, 2 y 3

## Automóviles PEUGEOT

5 CV. consumo menos de 5 litros los 100 kilómetros. Torpedo Touring, tres asientos, c/bé confort. Pesetas 5.100.  
Cabriolet tres asientos, c/bé confort, contador de kilómetros y reloj. Pesetas 5.600.

Agentes para Alava: Garage Universal LARRAMENDI, PIPAÓN Y ALBERDI

## NUOVA INSTRUMENTAZIONE DI COSTRUTTORE DI L'AREA

Se encarga de cualquier trabajo de construcción de edificios y edificios de gran importancia. Especialidad para instalaciones en edificios de viviendas y hoteles. Se encarga del arreglo y rebobinado de motores, aparatos médicos, etcétera, etcétera. Venta de lamparas de todas clases a precios sin competencia.

Grandes instalaciones de lamparas OSKAR y otras marcas

Venta por mayor y menor, e instalación de todo material concerniente al ramo. Existencias de motores para la construcción de presas, marcas, con grandes reservas para la construcción de motores para maquinas de coser, aparatos médicos, etcétera, etcétera, y garantía de la no imitación de sus cosas. No lejan de visitar, consultar precios y pedir presupuestos.

San Antonio, núm 33.

Teléfono, núm 355

## Almacén de Calzado las tres B. B. B.

LOS MEJORES CALZADOS, LOS MÁS SÓLIDOS, LOS MÁS ELEGANTES Y LOS MÁS BARATOS LOS ENCONTRARÁ USTED SIEMPRE EN LAS TRES B. B. B., LA CASA DE MÁS EXTENSO SURTIDO: SI MIRA USTED POR SUS INTERESES NO CUMPRE NINGUNA CLASE DE CALZADO SIN ANTES VER LOS DE ESTA CASA

No confundirse: Las tres "B. B. B." Plaza Nueva, 9.-Vitoria  
Teléfono 372

## Recauchutado M. R. M.

Unico procedimiento que hace utilizables las cubiertas para auto móvil que hayan gastado su goma para recorrer más kilómetros que de nuevas por la mitad de precio. Más de 1.500 referencias desde 1.º de año pueden dar don Ramiro y don Angel Gutiérrez.

Desconfíese de imitaciones: -: Teléf. 288, 556 y 344

# SALMSON

Ultimos modelos 1925

Garantizados para un año contra todo vicio de construcción.

### PRECIOS SIN COMPETENCIA

Ponemos a disposición de los visitantes nuestros coches SALMSON, para someterlos a los ensayos o pruebas que estimen más convenientes.

## Saracho, Izarra y C.ª

Garage OMNIA

Florida, núm. 31

PROBADO  
LOS EXQUISITOS

CHOCOLATES  
EZQUERRA

VITORIA

## Academia Garibay

Fueros, 7, pral. (Teléfono 716)

Preparación completa para el ingreso en las Academias Militares y Escuelas de Ingenieros.

LETRAS E IDIOMAS { Don Anselmo Arenas } Ingenieros Militares.  
Don Carlos Gómez }  
Don José Ubago } Capitán de Caballería.  
Don Cándido R. de Garibay Maestro Municipal.

LETRAS E IDIOMAS { Don Nemesio Sáez, Ldo. y Catedrático del Seminario.  
Don Pedro Rodríguez, Profesor de Idiomas.

Las secciones de Bachillerato, Magisterio, Comercio, Derecho e Inglés continúan al cargo de los mismos señores Profesores que anteriormente las desempeñaban.



# Crónica religiosa

## Santoral

Día 20. Miércoles.—Santa Marta, virgen. San Félix, papa y mártir. Santos Simplicio y Faustino, hermanos mártires. Santas Lucía y Flora, vírgenes y mártires. Santa Beatriz, mártir y Serafina, virgen.—La misa y Oficio divino son de Santa Marta, con rito semidoble y color blanco.

Nació Santa Marta en Betania, cerca de Jerusalén y tuvo por hermanos a Lázaro, a quien resucitó el Salvador y a María Magdalena, convertida con extraordinarios méritos a la vida de su santa gracia. Con singular amor hospedó en su casa a Jesucristo cuando andaba por aquella tierra cuando andaba su divina doctrina. Quejándose de que su hermana María sentada a los pies del Señor oía su divina palabra y no le ayudaba a servir, mereció oír de Cristo estas palabras: «Marta, Marta, qué te ocupas y qué te perturbas con muchas cosas; sábete que una sola cosa es necesaria. María, tu hermana, eligió la mejor parte, que jamás perderá.» Con estas palabras significó que aunque Dios estima en mucho la hospitalidad y la diligencia en el servicio del prójimo, es digno de mayor alabanza quien procura disponer su alma para su eterna morada. En otra ocasión Marta y María notificaron al Señor la enfermedad de su hermano Lázaro, y habiendo venido Jesús a Betania, Marta salió a su encuentro diciéndole como hacía cuatro días que estaba sepultado. Con la resurrección de su hermano vio Marta la gloria de Cristo, a quien había confiado por hijo de Dios vivo. Entre otros prodigios realizó Marta el de dominar a un terrible dragón que en la ribera del río Duranza tenía asolada toda la campiña. Finalmente enriquecida de méritos, murió hacia el año 68, a los setenta y cinco de edad.

# Paseos y jardines

## Un bando del Alcalde

Atendiendo nuestra indicación de días pasados el alcalde ha dictado el siguiente bando:

1.º Queda prohibida la entrada de los perros en el Paseo de la Florida, Salón de la Senda y Plaza de la Virgen Blanca, excepto cuando sean conducidos sujetos de un cordón a cadena.

2.º Queda igualmente prohibido coger flores, pisar la hierba, ensuciar los bancos y arrojar papeles, residuos de cualquier clase, fuera de las papeleras colocadas al efecto.

3.º Los contraventores o dueños de los perros que en los jardines, incurrieren en multas de una a cincuenta pesetas, según las circunstancias, y en cuyo cobro o apremio personal correspondiente he de ser inflexible.

De la cultura de nuestro pueblo y de su espíritu ciudadano, espero la fiel observancia de las dos primeras disposiciones. Confío igualmente de todos, puesto que a todos interesa, nos erijamos en celadores para velar por el buen nombre de Vitoria, denunciando y corrigiendo a quienes con su incultura o los niños con su inconsciencia, hayan de ponerle en entredicho.

De la cultura de nuestro pueblo y de su espíritu ciudadano, espero la fiel observancia de las dos primeras disposiciones. Confío igualmente de todos, puesto que a todos interesa, nos erijamos en celadores para velar por el buen nombre de Vitoria, denunciando y corrigiendo a quienes con su incultura o los niños con su inconsciencia, hayan de ponerle en entredicho.

# Parque de Intendencia de Vitoria

Debiendo adquirirse por este Parque la sal común y la leña necesaria para el hospital, con destino al mismo y su Depósito de San Sebastián, se admiten proposiciones en las oficinas del establecimiento, Marqués de Uquija, 6, hasta el día 15 del próximo mes de Agosto.

En la cuantía de las adquisiciones y cuantos datos sean necesarios, podrá enterarse el que lo desee en estas oficinas, a partir del día 5 del presente mes, de diez a una, los días laborables.

Vitoria 28 de Julio de 1925.—El director, Enrique Zuppino.

# Concierto en el Círculo

El próximo viernes, 31, dará un concierto en el Círculo Vitoriano el joven pianista aragonés Luis Galve, cuyos triunfos le han colocado ya en primera fila de la vanguardia del Arte.

Mucho y bueno hemos leído de este virtuoso del piano; y no queremos reproducir juicios de la crítica, de diferentes puntos, por no privar a los socios del asistocrático Círculo Vitoriano de la grata sorpresa que recibirán el viernes, al escuchar a un muchacho de atrayente simpatía, obras clásicas ejecutadas maravillosamente.

Porque Luis Galve es artista por temperamento y por vocación irresistible.

# Fotografía Arte

Representante en Vitoria Norberto Ibáñez. Dibujos y retoques para catálogos CO. SULTEN PRECIOS. Escuelas, 8, 2.º Teléfono 527

# Instalaciones frigoríficas

BARBIERI. Se desean representantes activos Sociedad General de Aplicaciones Industriales. Elcano, 24, Bilbao.

# Fonda Argentina

Calle SAN PRUDENCIO, 17, 1.º Se habla francés. Gran confort.—Cuarto de Baño. PRECIOS MUY ECONOMICOS. Desde 4 pesetas cubierto en adelante.—Pensión completa para estables desde 5 pesetas hasta 10 pesetas por día. Se hacen comidas de encargo y se despachan raciones para fuera.

# Curación de las HERNIAS

Interesa saber: que el reputado ortopedista de Barcelona con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, que está únicamente en Vitoria el jueves día 30 del actual y recibirá a todos cuantos herniados quieran hablar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el más ideal de todos los pacientes por su salud y vida, y que no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarlo todos, absolutamente todos cuantos sufran dichas molestias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de enfermos agradecidos los prueban, infinidad de eminentes médicos lo prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción lo usan. Si se quiere ahorrar salud, tiempo y dinero no debe nunca nadie comprar bragueros ni vendajes de clase ninguna sin antes ver primero al especialista Sr. Torrent de nombre registrado.

Especialidad para señoras. Fajas ventrales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los volúmenes, corregir y evitar hernias umbilicales. Los abortos los desensibiliza y de la matriz, las roturas, etc., etc. Herniados todos, acudiendo sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al especialista Sr. Torrent. No dejéis de visitarle y tened muy presente que estará en Vitoria y en el hotel Quintanilla, únicamente el jueves día 30 del actual.

NOTA.—El Sr. Torrent estará también en Logroño el día 28 en el hotel París; en Haro el día 29 en el hotel Adela; en Furiel el día 31 en el hotel Universal; en Bilbao, el día 1.º en el hotel Goni; en San Sebastián, el día 2.º en el hotel Europa; en Tolosa el día 3 en el hotel Cielo Grande.

En Pamplona el día 4 en el hotel San Martín, Plaza del Castillo, número 16. Donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo desear, desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente.

Talleres y despacho en Barcelona, Unión, 13, Casa TORRENT.

# En la Audiencia

## El juicio de hoy

A las once se constituyó el Tribunal bajo la presidencia del señor Rubio para ver y fallar la causa seguida en el Juzgado de Amorrio contra Fabián Garay e Isusi por el delito de lesiones.

El fiscal pidió para el procesado la pena de 4 meses y un día de arresto mayor, accesorias correspondientes y pago de las costas procesales.

En concepto de indemnización abonará al perjudicado la cantidad de 200 pesetas.

Actuó de defensor el señor T-bar quien se mostró conforme con la calificación fiscal, pidiendo la absolución de su representado y, en último caso que se le aprecie la atenuante de embriaguez.

La antigua y acreditada fábrica de tejidos de punto de la señora Viuda de Eguiluz, Dato, 37, 1.º, es la única casa en Vitoria que plisa faldas en distintos modelos en cinco horas, volantes plisado menudito en el momento.

No confundirse, DATO, 37, 1.º TELEFONO 890

# SUSCRIPCION

a favor de las familias damnificadas en el incendio del día 13 de Julio.

	Pesetas
Suma anterior	192 00
Don Evarisio López (bombero)	1
» Pío Arteza (bombero)	1
» Ambrosio Pinedo	1
F. L. V.	2
Total	197 00

Continúa abierta esta suscripción.

# Natividad y Carolina Revuelta H.º.º. Medallas

Ex oficiales de la Casa ELIOT de París. Especialidad en hechura sastré y fantasía. Ofrecen sus servicios en casa: CALLE DEL GENERAL ALAVA NUMERO 3, 1.º, 12QUERDA. Se da el servicio de auto. Precios módicos

En los cuatro puntos cardinales.



ICOR DEL POLO

Se ha proclamado como único remedio rápido y eficaz para curar todos los dolores de muelas y dientes, como para conservar la dentadura el famoso

# Datos meteorológicos

## Del Instituto General y Técnico de Vitoria

### Día 25

A las ocho de la mañana

Presión atmosférica.	718 5
Termómetro seco del psicómetro	11,8
Id. húmedo.	10,0
Humedad.	78,6
Temperatura máxima.	20,4
Id. mínima.	5 0
Agua en las últimas 24 horas.	00,0
Estado del cielo, nubia.	
Ventolina, N.	

### A la una de la tarde

Presión atmosférica.	717 8
Termómetro seco	24,2
Id. húmedo	14,4
Humedad.	27,0
Estado del cielo, despejado.	
Viento, calma F.N.R.	

Aparato genitourinario sifilis y piel I.R. NAVARRO FERNÁNDEZ MÉDICO DIRECTOR DEL BALNEARIO DE BELASCOAIN (NAVARRA)

# Una omisión

Al retirar líneas ya compuestas para nuestro número de ayer, involuntariamente quedaron fuera unas en las que se consignaba la asistencia de los señores Dan, Arcediano, Gobernador civil, Alcalde, catedrático del Instituto señor Morgales y señor Azpurrutia, Inspector de Primera Enseñanza, a la distribución de premios en las Escuelas Dominicales.

Queremos hacerlo constar para que en ningún momento acto tan solemne pierda este realce que le presta el concurso de tan distinguidas personas.



BODEGAS FRANCO ESPAÑOLAS  
LOGROÑO  
Vinos Finos de Rioja  
CLARET-ROYAL CLARET-DIAMANTE  
BORGOÑA-CHABLIS  
EXCELSO  
Marcas selectas y de consumo mundial

# Madres

¿Sabéis que la salud de muchos miles de niños es debilitada considerablemente, si no llega a perderse, por haber sido criados con leche que en algunos casos provenía de vacas tuberculosas?

No corráis ese riesgo con vuestros hijos y criadlos con

## - Glaxo -

El mejor alimento para criar niños que está garantizado libre de los gérmenes de la tuberculosis. Preguntad a los muchos miles de madres que criaron y crían sus hijos con GLAXO.

— PIDASE EN FARMACIAS, DROGUERÍAS Y ULTRAMARINOS —  
Agente exclusivo: Sebastián Taylor y Compañía (S. R.)  
AVENIDA DE PI Y MARGALL, 12, MADRID

# ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTÓMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO	DIARREAS EN NIÑOS
DISPEPSIA	Adultos que, a veces, alternan con ESTREÑIMIENTO
ACIDIAS Y VÓMITOS	DILATACIÓN Y ÚLCERA del Estómago
INAPETENCIA	DISENTERIA
FLATULENCIAS	

OBRA COMO ANTISEPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable. Encárgase una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se mitre, curándose de seguir con su uso. 33 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES 5 pesetas botella, con modificación para unos ocho días

Venta: Serrano, 50, Farmacia MADRID y principales del mundo



ES EL MEJOR VERMOUTH

Para los hortelanos

Consultar la obra «Los progresos de la huerta» que está escrita por especialistas de gran prestigio.—Precio 8 pesetas.



# Información general

**REUNION DEL DIRECTORIO**  
MADRID.—A las siete de la tarde quedó reunido el Consejo del Directorio.

El señor Jordana dijo a los periodistas al llegar, que no tenía noticias que facilitarles.

De lo único que podía decir algo era de la llegada de Primo de Rivera a Marruecos y de ello estaban enterados.

La reunión del Gobierno terminó a las nueve.

El señor Vallespina dijo a los reporteros que había presidido la reunión el general Jordana, en ausencia del marqués de Maraz y que como, pues, los consejeros se dedicaron al estudio de ponencias encomendadas a cada uno de ellos.

Asistió a la reunión el subsecretario de Gracia y Justicia, que sometió a la sanción directorial algunos indultos de carácter leve.

Luego el Directorio conferenció con el señor Primo de Rivera, quien les dijo que hoy almorzará con el mariscal Petain.

Les dió buenas impresiones referentes a Marruecos.

**SIN MINISTERIO DE JORNADA**  
Añadió el general Vallespina que el día 31 regresará a Madrid el marqués de Maraz.

No habrá jornada veraniega a los efectos ministeriales, por estimar que el Ministerio de jornada es puramente decorativo e inútil, pues de hacer falta la presencia del Rey en Madrid, como ha sucedido algunas veces, el monarca irá a la villa y corte con suma complacencia.

**DECLARACIONES DE PRIMO DE RIVERA**

MADRID.—«A B O», da cuenta en su editorial de hoy, de una entrevista que celebró uno de sus redactores, con el Presidente del Directorio, antes de emprender su viaje para Ceuta y Tetuán.

El presidente se mostró muy satisfecho y dijo que creía que antes de un mes estaría lo de Africa normalizado. El problema de Marruecos, no es ya político sino internacional, estando en él interesadas las naciones, siendo esta la razón de que siga asumiendo los cargos de jefe del Gobierno, y el de Alto Comisario. Confío en que su resolución será una buena obra para ambas naciones, a la vez que se habrá hecho un gran bien a la Humanidad. No sé que operaciones se llevarán a efecto, pero desde luego no serán otras que aquellas que dispongan los altos mandos, sin que se salgan de lo ya acordado por el Directorio.

Añadió, que el mes de Agosto lo dedicarán los vocales del Directorio al descanso, para reanudar las tareas en el mes de Septiembre. Yo deseo estar más en Africa que en Madrid, porque hago una vida más tranquila e higiénica.

De Africa, dijo que exceptuando la operación de Sidi Aumet, todos los días se ha reseñado el Parte con las siguientes palabras: «Sin novedad en Marruecos».

—¿Lleva usted nuevos ayudantes? le preguntó el periodista.  
—Si, llevo al comandante Lacerda, que es un jefe meritísimo, que ha hecho su carrera a fuerza de puños, y al capitán Monis, antiguo oficial de Regulares.

Terminó diciendo, que el ejército de Africa está muy bien, y que él tiene la persuasión de que ha hecho justicia en todo momento, que ya llegará el día que España sabrá apreciar el fruto que se ha obtenido en tan manoseado asunto.

## Modificación de horario en los Bancos y Cajas de Ahorro

Los establecimientos firmantes han acordado que durante el próximo mes de agosto rijan en sus oficinas para el servicio del público, el siguiente horario en días laborables.

Día seis: de nueve a doce de la mañana.

En todos los demás del mes, de nueve a trece treinta.

Permanecerán por tanto cerradas las oficinas por las tardes.

Vitoria 23 julio 1925.—Caja de Ahorros Municipal.—Banco de Vitoria.—Banco de Bilbao.—Caja de Ahorros Provincial.—Banco Urquijo Vascongado.—Banco de Vizcaya.

## EN LA PRESIDENCIA

El general Jordana, en calidad de presidente interino, despachó con los subsecretarios de Estado, Marina, Justicia y Trabajo. Recibió después la visita del general Borbón y Castelví.

## CALVO SOTELO, DE VIAJE

En ausencia del Director de Administración Local, se encargará del despacho, el oficial mayor don Pascual Gil.

## CELEBRANDO EL TRIUNFO DE LITRI

Comunicado de Huelva, que el vecindario celebra con gran entusiasmo el éxito obtenido por su paisano «Litri», a quien le han otorgado la oreja de oro. Circula el rumor de que el valiente torero, se la regalará a la Virgen de la Cinta, patrona de Huelva.

## Marruecos

### EL PARTE OFICIAL

MADRID.—Esta madrugada facilitaron el siguiente comunicado oficial de Africa.

«Sin novedad en ambas zonas del protectorado.

Ha volado un avión francés sobre Cabo Quilates y los nuestros han bombardeado las inmediaciones de Adi Guesgan, donde había importantes concentraciones enemigas que se dirigían contra el frente francés, volando, además, sobre el sector de Uazan. Con esto ha comenzado a ejercerse por una y otra aviación la facultad de sobre-vuelo adoptada por la conferencia franco española, castigando más comúnmente al enemigo».

## Nombramientos Eclesiásticos

### Nuevo Maestrescuela de Vitoria

Su Majestad el Rey ha firmado los nombramientos siguientes:

Deán de Valencia: don Miguel Payá Alonso, Maestrescuela de la misma Catedral.

Deán de Canarias: don Pedro Jiménez Quintana, Doctoral de la misma Catedral.

Tesorero de Toledo: don Idefonso Montero Díaz, Catedrático del Seminario Pontificio de Sevilla.

Maestrescuela de Vitoria: don Julián Bayón Castañón, Canónigo de Calahorra.

Canónigo de Valencia: don Francisco Iniesta Cañizares, Magistrado de Orihuela.

Canónigo de Córdoba: don Antonio Membibre Carbajo, Canónigo de Segovia.

Además han sido nombrados: Beneficiado de Salamanca: don José J. Egaña Altuna, que lo era de Santander.

Beneficiados de Tenerife: don José Tejera y don Pedro Sáenz de Andollo, Párroco de Soto de Cameros.

Beneficiado de Coruña: don José María Fernández López, Párroco de Patín.

# La fiesta de la flor

He aquí un resumen de las recaudaciones hechas en las distintas mesas:

Plazuela de Quintanilla, 1.109,56; Postas, 612,80; Florida, 1.203,90; Banco de España, 656,21; Plaza de Abastos, 587,20; Prado, 197,40.—Total 4.372,01.

Paltan aquí por consignar los donativos que se anuncian por distintos conductos. Es a mañana ha recibido ya el señor Zuricalday uno de 100 pesetas de la razón social «Viuda de Heraclio Fournier e hijos».

## CONVOCATORIA

De conformidad con el anuncio publicado en la Prensa local y en cumplimiento de acuerdos de la Sección Administrativa de la Real Junta Provincial Antituberculosa, se invita a las familias de este municipio que tengan niños de 6 a 14 años pretuberculosos y tuberculosos incipientes o iniciales, o niños de 2 a 16 años afectados de tuberculosis locales abiertas o cerradas, principalmente óseas, articulares, ganglionares o peritoneales con excepción de las pulmonares abiertas, que quieran con cargo a la cantidad recaudada en la Fiesta de la Flor recientemente celebrada, enviarlos al Sanatorio Marítimo de Pedrosa, en el cual permanecerán durante tres meses los primeros y el tiempo necesario a su curación los segundos, y lo soliciten del señor Presidente de la Junta nombrada, hasta el día 7 del próximo agosto, dirigiéndose para ello al Palacio Provincial.

Vitoria 28 de julio de 1925.—El Presidente, L. F. de Zuricalday.

## BICICLETAS

Especiales para el Velódromo vitoriano 275 pesetas.

DE VENTA EN EL GARAJE BALBINO Ortiz de Zárate, 17 VITORIA

Leonard Parish, herido

Ayer fué curado por el doctor Agote, nuestro buen amigo el conocido empresario de compañías de Circo Mr. Leonard Parish, que sufrió un accidente de automóvil antes de llegar a nuestra ciudad.

El doctor Agote apreció la fractura de la rótula y le colocó un apósito provisional, por tener empeño el señor Parish en marchar a Madrid para solventar asuntos inaplazables.

También fué curado el chófer de dicho señor, de contusiones importantes.

Lamentamos el percance.

# Notas de la Región

## Bilbao

### PROYECTOS DE LOS FERROCARRILES VASCONGADOS

BILBAO.—Una comisión de la Compañía de los Ferrocarriles Vascongados ha visitado al Alcalde para darle cuenta de las importantes reformas que piensa introducir en su estación de Bilbao, para lo cual necesita la cesión de los lavaderos de Achuri a fin de ampliar la zona destinada a mercaderías.

También habrá de transformar la parada del tranvía de Durango que actualmente se hace en la parte zaguera del Teatro Arriaga.

### EL CONCURSO DE FUEGOS ARTIFICIALES

El alcalde ha nombrado un jurado que se encargará de examinar las colecciones presentadas al Concurso de fuegos artificiales, destinadas a los días de las próximas fiestas.

### UNA RINA EN SANTURCE

Riñeron en Santurce Manuel Gómez y un hijo suyo, con Manuel Rodríguez y otro, a los que produjeron algunas lesiones.

Los agresores fueron detenidos.

### REGATAS DE TRAINERAS

El Ayuntamiento de Portugalete ha acordado donar una copa y 6.000 pesetas para premios en las próximas regatas de traineras.

### LO DEL INSTITUTO

En la sesión que la Diputación Provincial celebrará el primero de agosto, se tratará de la cuestión del nuevo Instituto.

Lo de la fianza del Crédito de la Unión Minera se resolverá en una sesión inmediata.

## San Sebastián

### LA FUNDACION GOYENECHE

SAN SEBASTIAN.—A las once de esta mañana ha marchado a Santa Agueda la comisión que atiende en el establecimiento de la Fundación Goyeneche, presidida por el Cardenal Benlloch.

Esta Comisión espera que el Hospital que ha de fundarse con los cuatro millones de la herencia, podrá levantarse en San Sebastián.

## Bursátiles

### COTIZACIÓN RECIBIDA DEL BANCO BILBAO Sucursal de Vitoria

#### MADRID

Interior	70'50
Exterior	84'00
Amortizable 5% 1917	95'75
	95'75

#### Obligaciones Tesoro

Abril	102'25
Noviembre	103'15
Enero	102'50
Febrero	103'15

#### Banco España

Azucareras preferentes	567'00
Cédulas 92'40-100'90-111'00	107'50

#### Duro Felguera

	45'00
--	-------

#### Francos

	32'65
--	-------

#### Libras

	33'48
--	-------

#### Dollars

	6'88
--	------

#### Francos belgas

	32'10
--	-------

#### BILBAO

Banco Vasco	647'00
Banco Central	77'00
Altos Hornos	132'50
Papeleña Española	90'00
Nortes 3%	67'10
Río de la Plata	52'00
Naviera Mundaca	30'00

# La jornada regia en Santander

SANTANDER.—El Príncipe de Asturias, acompañado de su profesor señor Antelo, estuvo paseando por la población, y los infantiles lo hicieron por el Sardinero.

Don Alfonso no salió en toda la mañana de Palacio. Despachó con el general Magaz, que puso a la firma, varios decretos de recompensas y condecoraciones.

La reina Victoria, con la infanta Eulalia y la condesa del Puerto, paseó por las calles de la Blanca y San Francisco, haciendo compras en varios comercios.

### EN HONOR DE LOS MARINOS

#### FRANCESES Y ESPAÑOLES

A las once de la mañana salió la caravana automovilista organizada por el Ayuntamiento y la Diputación en honor de los marinos franceses y españoles e integrada por sesenta coches en los que iban las autoridades, agasajados e invitados.

El primer punto de parada fué Ontaneda, donde se les sirvió un banquete costado por ambas corporaciones.

Desde este punto se trasladaron a Santillana, donde visitaron los

históricos monumentos religiosos y la prehistórica cueva de Altamira.

Esta noche y con asistencia de los Reyes, se celebrará una función de gala en el Teatro de Pereda, debutando la Compañía de Guerrero-Mendoza.

### UN CONCIERTO

En el Paseo del Muelle, han dado esta mañana un concierto las bandas de la escuadra francesa y la municipal, siendo muy aplaudidas al terminar cada interpretación musical.

## AL CERRAR

### EL GENERAL SANJURJO ASISTE A LA ENTREVISTA DE PRIMO DE RIVERA CON PETAIN

TETUAN.—Desde la posición española de Cher-Arba, en Guelkaya, ha sido cañoneado un grupo enemigo que trataba de concentrarse cerca de nuestras líneas. Se supone que es el mismo grupo que intentó concentrarse y fué cañoneado días atrás, para evitar el paso de un convoy del interior a Tánger.

De Melilla ha sido llamado por el Presidente del Directorio a Ceuta el general Sanjurjo, que ha marchado en aeroplano esta mañana, suponiéndose que asistirá a la entrevista que Primo de Rivera celebrará con el general francés Petain.

PARIS.—Al entrar en la estación el rápido de Basilea chocó contra una máquina que maniobraba, resultando del encontronazo tres heridos graves y 18 leves.

NUEVA YORK.—Dicen de la Habana que seis grandes almacenes de azúcar han sido destruidos por un incendio, calculándose las pérdidas en un millón de dólares.

BUENOS AIRES.—Ha dimitido el ministro del Interior.

## Enrique Arámburu

Profesor de Solfeo y Piano BECERRO DE BENGUA, 4, 3.º

## Automóviles

# CITRÖEN

Precios y condiciones para la venta en 12 o 24 mensualidades

TORPEDO 3 PLAZAS 5 HP. "TREBOL,"

A la entrega del coche: - Pesetas 1.836

12 mensualidades a 321 Pesetas :-: 24 mensualidades a 175 Pesetas

AGENTES EXCLUSIVOS: Independencia, 13 EXPOSICIÓN: E. Alava y C.ª Teléfonos 477 y 485 FLORIDA, 1

NOTA.—Los coches se entregan libres de todo gasto, estando incluidas en los precios indicados, los gastos del permiso de circulación y números de policía, las pólizas de seguro de incendio y responsabilidad civil.—Los coches se entregan equipados con 5 ruedas con neumáticos «CABLE CONFORT», herramientas y accesorios.—La enseñanza teórica-práctica de conducción y conocimientos necesarios para el automovilista es a cargo nuestro.—Suministro de catálogos, ampliación de detalles y pruebas, pueden ser solicitadas sin ningún compromiso por parte del comprador.